1947
Chronologie art belge

Décès

Artistes

Aldernaght Maria (Anvers / BE, 1902 -1947)
Bender Valentine (BE, 1884 - Bruxelles / BE, 1947)
Berchmans Emile (Liège / BE, 08/11/1867 - Bruxelles / BE, 05/11/1947)
Cossé Raymond (Bruxelles / BE, 1925 - Bruxelles / BE, 1947)
Daoust Alex (André) (Bioul / BE, 1886 - Champion / BE, 1947)
De Praetere Jules (Ledeberg / BE, 1879 - Bâle / CH, 1947)
Depauw (1) Jef (Schaerbeek / BE, 1894 - Bruxelles / BE, 1947)
Depraetere Jules (Ledeberg / BE, 1879 - Bâle / CH, 1947)
Derchain Philippe (Theux / BE, 1873 - Verviers/ BE, 1947)
Dierckx Pierre – Jacques (Anvers / BE, 1855 - Bruxelles / BE, 1947)
Horta Victor (Gand / BE, 06/01/1861 - Bruxelles / BE, 09/09/1947)
Melsen Martin (Bruxelles / BE, 1870 – 1947)
Merny Désiré (Namur / BE, 1865 - Namur / BE, 1947)
Pellens Edouard (Anvers / BE, 1872 - Anvers / BE, 1947)
Ramah Henri (Saint Josse-ten-Noode / BE, 1887 - Bruxelles / BE, 1947)
Soudan Octave (Audenarde / BE, 1872 - Saint-Denis-Westrem / BE, 1947)
Timmermans Felix (Lierre / BE, 1886 - Lierre / BE, 1947)
Van der Meersch Jeanne (Gand / BE, 1870 – 1947)
Van de Woestyne Gustave (Gand / BE, 1881 - Bruxelles / BE, 1947)
Verbrugge Herman (Roulers / BE, 1879 - Beveren-Waas / BE, 1947)

Personnalités

Evénements marquants

Généralités

- Paul Fierens, *L'art en Belgique du Moyen-âge à nos jours*, Bruxelles, 1947.

René Guiette rencontre Jean Koenig, futur Jean Séaux, écrivain et critique d'art. Une longue amitié s'installe. Une correspondance abondante s'établit entre les deux hommes et durera jusqu'en 1961.
♦ Jean Koenig, Arlon 7/12/1924 - Bruxelles 4/3/1962 [cf. Biblio. des écrivains français de Belgique, T. 3, Bruxelles, Palais des Académies, 1968].

Marthe Donas se remet à peindre (octobre) mais elle ne peindra de nouvelles toiles abstraites qu'en 1954.

ETAT

20/3/47 - 27/11/48. Paul-Henri Spaak III (cath. - soc.)
* Instruction publique :Camille Huysmans (soc.)

Bruxelles, Musées Royaux d'Art et d'Histoire du Cinquantenaire

PAUL FIERENS, fils d'Hippolyte Fierens – Gevaert succède à Léo Van Puyvelde comme conservateur en chef.

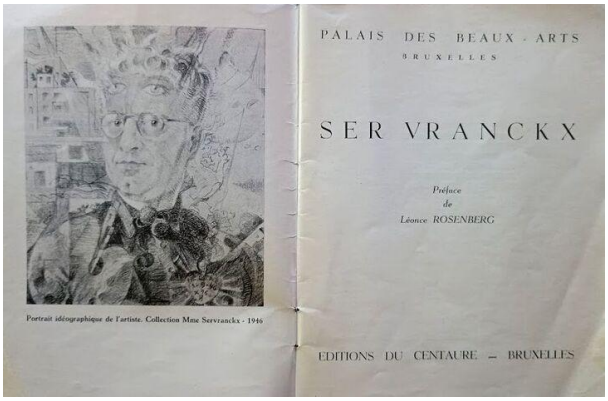
(04/10-08/10/1947) Bruxelles, Musées Royaux d'Art et d'Histoire du Cinquantenaire. **Deuxième Congrès International des Artisanats, Industries et Enseignements d'Art.**
* e. a. Participation du Centre de Rénovation de la Tapisserie (Louis Deltour, Edmond Dubrunfaut et Roger Somville).

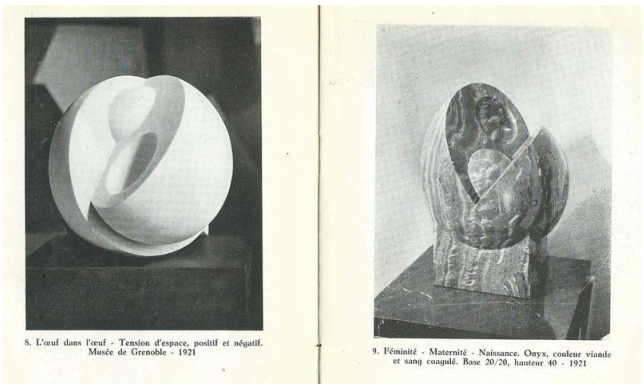
Bruxelles, Palais des Beaux-Arts / PBA

Paul Willems, fils de l'écrivain Marie Gevers, avocat au Barreau d'Anvers, puis fonctionnaire au Ministère du Ravitaillement, est engagé comme secrétaire général.

(11/01-22/01/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Servranckx Victor**.
* 163 œuvres.
** Catalogue

- Extrait de la préface du catalogue par Leonce Rosenberg.
- Ce qu'il offre aujourd'hui au Palais des Beaux-Arts, à notre méditation et à notre joie revêt un caractère universel et permanent, qu'il doit à l'élévation de sa pensée et à la libération de sa vision.





(12/01-23/02/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **La tapisserie française**.
* Ensemble exceptionnel de tapisseries françaises du Moyen-Age à nos jours, de la célèbre et mystérieuse "Dame à la licorne" dont les tapisseries ont été prêtées par le Musée de Cluny jusqu'à "L'Homme" de Jean Lurçat qui est à l'origine de la renaissance de la tapisserie française. Il est le fondateur d'un premier groupe de peintres-cartonniers avec Gromaire, Dubreuil et les architectes Louis Rollin et son frère André Lurçat. Il est actuellement président d'un deuxième groupe dont Saint-Saëns et Picart-Ledoux sont les vice-présidents.

(25/01-05/02/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Fleischaker Léopold.**

(08/02-19/02/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Meerbergen Rudolf**

(01/03-13/03/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Grard Georges.**

(03/03-13/03/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Peintres de la mer (11e)**
* e. a. Paerels Willem

(15/03-06/04/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Permeke Constant**.

(15/03-26/03/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Souweine Josine, Cardew Victor, van Gelder Claire**.

(29/03-09/04/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Vaerten Jan.**

(19/04-29/06/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Chefs-d'œuvre des Musées de Vienne**.

(01/06-30/06/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. 1er **Festival mondial du film et des Beaux-Arts**.
* Organisation : P. G. Van Hecke.
** Présidence de Pierre Vermeylen, ministre de l'Intérieur.
Affiche : lithogravure sur papier
Signature et date imprimées verticalement en bas à droite : MAGRITTE 1947 ;mention d'imprimeur en bas au milieu : Etabl. O. DE RYCKER, S.A. Bruxelles. 79,5 x 59,3 cm





[Magritte René]. ***Festival mondial du film et des Beaux-Arts de Belgique. Bruxelles : du 1er au 30 juin 1947.*** In-12 agrafé, XXIII, 12, [36] p., quelques illustrations, rare.
Il s'agit de l'agenda de ce festival qui fait écho à un nombre important d'événements culturels dans les villes de Belgique. René Magritte en avait dessiné l'affiche en couleurs, c'est sa reproduction en noir et blanc qui sert de couverture à la brochure présentée.
https://www.upcb-ubfp.be/notre-histoire :
Ce Festival Mondial du film et des beaux-arts voit le jour en 1947, du 1er au 30 juin, au Palais des Beaux-Arts, avec des décentralisations en province, accueillant des personnalités comme Claude Autant-Lara, Gérard Philippe, Micheline Presle, Sarah Churchill, Rita Hayworth, Marlene Dietrich, Gregory Peck, Trevor Howard, Jean Marais ou Stewart Granger.
L'événement fait d'emblée un énorme scandale, à la suite de la projection du film *Le diable au corps***.** Dans un entretien accordé au Soir en 2010, Micheline Presle déclare : "À un moment de la projection, sans doute lors d'une scène de lit, l'ambassadeur de France s'est levé et a dit : 'C'est scandaleux, c'est une honte !' Et il est sorti en claquant la porte. Dans mes souvenirs, ça a fait un incident diplomatique important." *Citizen Kane* d'Orson Welles et *Le Fondateur* de Charles Dekeukeleire y sont également sélectionnés. Nul ne sait réellement si cet incident diplomatique condamne directement le Festival car, malgré un succès international retentissant, il perd rapidement ses subsides, au grand dam, bien sûr, des membres de l'Association.

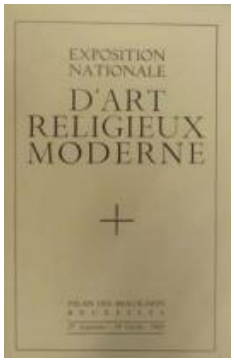
(02-16/06/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **L'Art vivant dans les collections privées belges**.
* e. a. Collections Philippe Dotremont, Grubben W., Van Geluwe G., Van Hecke P.G., Malisoux F., Ernst Goldschmidt.

(05-29/06/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **La Tentation de Saint Antoine**.

(20/09-09/11/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Toulouse-Lautrec Henri de**.
* Bruxelles, aux côtés de Paris, fut à l'avant-garde de l'impressionnisme et du symbolisme naissant. Dès 1889, Lautrec participa aux manifestations d'art du groupe des XX et malgré l'algarade qui le mit aux prises avec de Groux au cours d'un banquet de vernissage et qui faillit se terminer en duel, il y exposa chaque année. A partir de 1894, il suivit aussi fidèlement les manifestations de La Libre Esthétique qui, sous l'impulsion d'Octave Mauss, prit une extension considérable. (début de la préface du catalogue par M.G. Dortu, président du Musée d'Albi)

(20/09-08/10/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Peintures d'Enfants**.

(27/09-17/10/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Art religieux moderne**.
* Organisée par L'Office Provincial des Artisanats et des Industries d'Art du Brabant
** Participation de la Maîtrise de Nimy : Destrebecq Georges, Christ aux cinq plaies, céramique. Hupet André, Stations de Chemin de la Croix, céramique. Noé Geneviève, Chandeliers, céramique.
* Catalogue
L'exposition comporte diverses sections : architecture-décoration générale, arts graphiques-objets d'édition, céramique, dinanderie et ferronnerie d'art, orfèvrerie, émaux d'art, ornements liturgiques, peinture-décoration, sculpture, tapisserie d'art, travail du bois, travail du marbre et de la pierre, travail du verre, vitraux d'art, divers.
- Sosset Léon-Louis, « La vie artistique, Art Religieux, Georges Collignon, Urbanisme et habitation », in *La Nouvelle Gazette*, jeudi 9 octobre 1947



(11/10-22/10/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. [**Sans titre**]
* Braun René Walens Albert, Waucquez Maurice.

(25/10-09/11/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Jeune Peinture Belge.**
* Alechinsky Pierre, Anthoons Willy, Barbaix René, Bertrand Gaston, Bonnet Anne, Boquet Jean, Brasseur Henri, Bury Pol, Collignon Georges, Collon Odette, Cossé Raymond, Cox Jan, Creuz Serge, Crocq, Delahaut Jo, Deltour Louis, Demeure Youri, Denkens Herman, Dubrunfaut Edmond, Lenaerts Carlos, Léonard Maurice, Mahy Emile, Meerbergen Rudolf, Milo Jean, Mendelson Marc, Mels René, Notebaert Marcel, Ongenae Jozef, Pry Charles, Quinet Mig, Rets Jean, Somville Roger, Van Lint Louis, Van Roy Léo.
* SEUL JO DELAHAUT MONTRE UNE PEINTURE ABSTRAITE.
* Des cartons de tapisseries portant les signatures de Louis Deltour, d'Edmond Dubrunfaut et de Roger Somville figurent également dans le cadre de l'Exposition de la Jeune Peinture Belge .
* Première participation d'Alechinsky à la Jeune Peinture Belge avec 5 toiles : *Les mâts* (reprod. Au cat.), *Chalutier aux filets*, *Cuisine*, *Le séchoir* et *Chalutier à Douarnenez*.
* Catalogue :
- Paul Fierens : Extraits de la préface du catalogue :
(…) Récapitulation sans doute, bilan, mais aussi veillée d'armes, prélude à d'imprévisibles avatars, l'exposition qui fut préparée avec soin et sélectionnée avec sévérité, offre à chacun - et d'abord aux peintres eux-mêmes - l'occasion de faire le point, comme on dit, de mesurer le chemin parcouru et d'imaginer d'autres aventures, de rêver à d'autres départs.
(…) On se risquera toutefois à poser en fait que les peintres belges sont, par nature, des visuels ou des visionnaires plutôt que des intellectuels. Ils répugnent à l'abstraction. Encore que les récents avatars de la vie des formes et de la plus jeune peinture française ne les aient point laissés indifférents, c'est aux

données immédiates des sens et de la conscience – parfois de la sub-conscience – qu'ils se fient, ou bien aux aventures de l'imagination qu'ils se vouent par goût, par caprice ? James Ensor, leur grand aîné, leur père à tous, n'est-il pas celui qui, d'abord, célébra la fête, la féerie des réalités coutumières, quotidiennes, puis qui introduisit le burlesque, le fantastique, la poésie de l'incongru, de l'insulte, de l'insolite, dans le champ de l'art le plus merveilleux ?

(25/10-05/11/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Picasso (lithographies récentes). Boël Maurice, Gérard Maud**.

(27/10/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Débat** sur le thème « ***Y-a-t-il une révolution dans l'art pictural* ?** », organisé par le Séminaire des Arts.
Invités : Bernard Charles, Colleye Hubert, Conrardy Charles, Delevoy R., Dupierreux Robert, Goemans Camille, Langui Emile, Piérard Louis, Rey Stéphane.

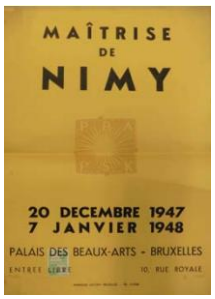
(08/11-19/11/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Van Hecke Willem.**

(14/11-04/01/1948) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **De David à Cézanne.**
Un siècle de peinture française, tout ce qui s'est fait de plus remarquable du romantisme à l'impressionnisme, voilà ce que nous propose actuellement le PBA avec le concours des grands musées de France.
Le Journal des B.A. ne manque pas de lui consacrer un important n° spécial, avec une promenade commentée par Albert Dasnoy, des documents et extraits d'auteurs sur les peintures et un petit dictionnaire bien utile pour situer facilement les 50 peintres représentés ici.

(22/11-03/12/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Spillaert Léon. Hommage.**
* Organisation : Les Compagnons de l'Art.
** 157 œuvres.

(06/12-17/12/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. [**Sans titre**]
* Cocagne Paul, Lacroix Marguerite, Nojorkam.

(10/12/1947-07/01/1948) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Céramique-Maîtrise de Nimy**. [cf. infra / Hainaut / Mons / Nimy]



[REGION BRUXELLOISE]

BRUXELLES

Bruxelles, Cercle royale artistique et littéraire

(03/10-02/11/1947) Bruxelles, Cercle royal artistique et littéraire. **Centenaire du Cercle artistique 1845-1947.** Exposition rétrospective.
* e. a. Khnopff Fernand, Stevens Alfred

** Catalogue : Préface de Lucien Jottrand.

DIVERS (Bruxelles)

(/ - / /1947) Bruxelles, Place Saint-Géry / Salle du Lion d'Or. **Bal masqué** au profit d'un achat de cadres pour les membres de jeune Peinture belge

Bruxelles, Maison de la Presse communiste

(11/10-25/10/1947) Bruxelles, Maison de la Presse communiste. **Maîtres belges et étrangers**.
Exposition de peintures sculptures et arts décoratifs.
* e. a. De Smet Gustave, Dubail Berthe, Franck Paul, Holyman Michel, Lefrancq Marcel, Simon Armand, Van den Berghe Frits, Van de Spiegele Louis.

(06/12-21/12/1947) Bruxelles 58, Rue Belliard. **Exposition Nationale du Travail dans les Industries Céramiques.**
Sous l'égide du Commissariat Général à la Promotion du Travail et du Commissariat Général du Gouvernement aux Expositions Nationales du Travail avec la collaboration de la Fédération des Industries Céramiques de Belgique.
* e. a. La Maîtrise de Nimy.

(04/10-08/10/1947) Bruxelles, lieu non déterminé. **Deuxième Congrès International des Artisanats, Industries et Enseignements d'Art.**
* e. a. Participation de Louis Deltour, Edmond Dubrunfaut et Roger Somville au congrès.

GALERIES de Bruxelles

Apollo

(/ - / /1947) Bruxelles, Galerie Apollo. **Jeune Peinture hollandaise**.

Dossier Cobra et la « Jeune Peinture Hollandaise » (1947-49).
Pour Cobra, 6 pièces dont une lettre de Geirlandt et la réponse de Delevoy, une lettre de Constant et 3 lettres de Chr. Dotremont.
Pour la J.P.B. 11 pièces à mettre en rapport avec une expo possible d'Appel et Corneille en Belgique en 47. Archives Delevoy vendues aux enchères par la librairie Simonson, le 24 mars 1990.
Période pré-Cobra. Le premier contact de Delevoy avec les artistes hollandais Karel Appel ct Corneille remonte à la fin juin 47. C'est une dactylographie. d'une extrême importance du gantois Karel J. Geirlandt, avocat et futur directeur de la Société des expositions du Palais des Beaux-Arts (1 page in-4 signée), à Delevoy, le 20 juin 1947, qui nous l'apprend (notons que le vernissage de l'expo J.P.H. à Apollo est fixé au 28 juin, voir infra). Geirlandt, qui ne l'a pas encore rencontré, lui signale qu'il a fait connaissance il y a quelque temps des 2 jeunes peintres habitant Amsterdam qui ont exposé au Stedelijk Museum et au Gildehuis de leur ville.
Corneille expose à Budapest, puis à l'automne ils exposeront à Liege, « mais leur grand désir est une exposition à Bruxelles et c'est pourquoi je vous écris, agissant ainsi comme intermédiaire pour mes amis hollandais qui ne connaissent personne d'autre en Belgique ». Il sollicite la possibilité d'une expo à Apollo pour la saison prochaine. « je possède quelques œuvres d'Appel et de Corneille que je

pourrais vous laisser voir » s'il venait à Gand. Il souhaite vivement le rencontrer. La réponse de Delevoy, qui est plutôt désespéré par le médiocre peinture hollandaise qu'il est justement oblige d'exposer à la fin dc cette semaine, ne se fait pas attendre. Il répond le lundi 23 (mention au crayon sur la lettre de Geirlandt) ou le 25 d'après la date sur le double dactylographe que nous joignons. Il accueillerait toute peinture « d'avant-garde » (reprenant le terme du gantois) pourvu qu'elle soit valable. Il ne connait pas ces 2 artistes (notons que Delevoy avait fait un bref séjour en Hollande pour la préparation de cette expo hollandaise à la recherche de meilleurs talents que ceux qu'on lui montrait à la Kunstzaal Plaats, voir infra). Il aimerait bien en voir, et à défaut sur photos. Il pourrait alors envisager une expo pour la saison prochaine et en donne les conditions. Appel et Corneille firent-ils partie de l'expo de la « Jeune Peinture Hollandaise » à Apollo, 28 juin au 15 juillet ? Cette expo avait lieu dans le cadre d'un échange avec la Galerie Kunstzaal Plaats de La Haye dirigée par Mme Bovens qui avait exposé la J.P.B. du 7 au 24 oct. 46, et avec Van Lier d'Amsterdam ou avait figuré la même expo du 9 nov. au 5 déc. (voir num. 17). En contrepartie, l'expo hollandaise à Apollo avait été prévue pour déc. 46. Delevoy avait souhaité voir des photos qui lui furent en partie envoyées le 24 oct. 46. Ce même mois il était allé voir les œuvres à La Haye et n'avait guère été enthousiaste, poursuivant des lors son enquête auprès d'autres artistes à La Haye et Amsterdam. Mais les œuvres lui furent quand même envoyées sans son accord, et l'ensemble ne valait pas qu'on l'exposât.
On joint le dossier dactylographié (originaux ou doubles) de cette affaire, à savoir : lettre de Lust à Delevoy (28/8/46, 2 feuillets.), lettre de l'avocat de Mme Bovens (5/4/47, 4 feuillets), lettre de Delevoy à cette dame (22/4/47, 2 feuillets), lettre. de Lust à la même (5/5/47, 4 feuillets), lettre de l'Ambassade de Belgique à La Haye à Lust (22/ 5 /47), lettre de l'Ambassadeur des Pays-Bas (24/6/47), 2 1ettres de Delevoy à la même (23/6 et 16/ 7/47), lui faisant part de la réaction mitigée du public et de la presse.
On joint l'article de L.-L. Sosset dans *La Nouvelle Gazette de Bruxelles* et le carton d'invitation at l'expo d'Apollo (avec un reçu de Ph. Dotremont au verso).
A défaut de catalogue, on joint la liste dactylographiée (2 feuillets roses) des 58 œuvres expédiées, sans l'accord de Delevoy, avec leur prix, trop élevés dira-t-il, et les noms des exposants : Kees Andrea, Hubert Bekman, R. J. Drayer, Wim Hussem, Theo van der Nahmer, H. Kamerlingh Onnes, P. Ouborg,]. M. Prange, et Wim Sinemus.
Le mémoire de Young-Martinez (num. 98) cite ces noms en les écorchant et en oubliant Sinemus, mais elle ajoute, de source inconnue, ceux d'Appel et de Corneille qui ne sont guère signalés par Sosset recensant les 8 exposants (Nahmer n'ayant sans doute pas été exposé). A la suite de sa réponse à Geirlandt des 23 ou 25 juin, Delevoy aura-t-il eu le temps de voir des œuvres des 2 artistes, et aura-t-il quand même expose quelques pièces de la collection du gantois pour rehausser le niveau pictural ?
- Lettre dactylographiée de Constant Nieuwenhuys à Delevoy, Amsterdam 31/08/48, 1 page in-4 avec cachet bleu de l'« Experimentele Groep » dont il se dit secrétaire. Il lui rappelle sa visite en mars et le projet d'exposer à Apollo les peintres hollandais Corneille, Appel et lui-même. Comme ils ont maintenant fondé le groupe expérimental hollandais. compose de 8 peintres et qu'une revue paraitra le mois suivant, il souhaiterait une expo du groupe au complet. La date de déc. 48 ou janv. 49 avait été précédemment évoquée. Ils aimeraient en fixer une précise pour se préparer, car ils envisagent d'exposer à Paris et Copenhague.
- Lettres de Chr. Dotremont à Delevoy et à l' « Art Club » italien. 2 lettres sur papier in-8 à en-tête de l' « Internationale des artistes expérimentaux / Cobra (...) » imprimé. en noir et rouge. Une lettre à l'encre verte, datée Noël 49, écrite encore à Bruxelles, mais ne l'ayant pas vu, il donne déjà son adresse parisienne chez Y. Bonnefoy à partir du 28 jusqu'au 4 janvier. Il ira avec Alechinsky et «la bande du Marais ». Il espère qu'il a eu son article pour *Arts* et qu'il passera. « Le mouvement ne cesse pas de se développer », selon son obsession d'internationalisation et d'extension géographique, comme nous le disait justement J. Noiret. Aussi a-t-il écrit à l' « Art Club » (voir dossier num. 5) avec lequel il a été mis en rapport par Delevoy qu'il remercie pour ce « grand service ». Il joint une copie dactylographiée de cette lettre de 3 pages serrées, datée du 26 déc. (l'autre serait plutôt du 26 que de Noel), sorte de vue d'ensemble du mouvement à travers ses éditions, sa couleur « dépolitisée », ses expos, son studio de cinéma, son matériel de typo, litho... qui assurerait le maximum d'autonomie « spirituelle »
- Une lettre (1/2 sur 1 feuillet. in-4). Il est passé voir les toiles d' « Apport 51 » , mais ne les a pas toutes vues, et il aimerait faire un texte « vivace » dans le sens italien.

(/ - / /1947) Bruxelles, Galerie Apollo. **Apport 47**.
* e. a. Quinet Mig

(13/09-25/09/1947) Bruxelles, Galerie Apollo. **Bury Pol, Collignon Georges, Van Lint Louis**.

(oct. 1947) Bruxelles, Galerie Apollo. **Cox Jan**.

(nov. 1947) Bruxelles, Galerie Apollo. **Labisse Félix**.

(20/12/1947-08/01/1948) Bruxelles, Galerie Apollo. **Confrontation**.
* De Smet Gustave

Dietrich

(08/02-19/02/1947) Bruxelles, Galerie Dietrich. **Engel Pak. Images réelles**.
* Organisation : Schwartzenberg,
** Paul Fierens préface l'exposition :
«Que l'art soit libre jeu, plus d'un philosophe en fut convaincu et plus d'un artiste se comporte comme si ce fut jeu d'enfer. Avec quoi jouer ? Avec des idées. Avec des objets ? Et pourquoi pas avec des éléments premiers de toute vision picturale, les formes et les couleurs pures. Ainsi fait Engel Pak, revenu d'un expressionnisme halluciné, mais qui lui paraissait encore terre à terre. Il s'est envolé loin de notre monde pour réaliser les images d'un autre monde, exclusivement celui de l'esprit. C'est en signe de soi qu'il assemble ces taches, en signe de sa disponibilité intérieure, de son être profond, secret, -et aussi d'un tempérament de peintre qui, au-delà de tout parti, de toute attitude esthétique, s'impose très directement. Il est plus malaisé qu'on imagine de créer des œuvres qui ne ressemblent à rien- à rien si ce n'est à l'homme dont elles émanent, faisant abstraction du déjà dit, du déjà-vu.››

(juil-août 1947). Bruxelles, Galerie Dietrich. **Exposition d'ensemble.**

* e. a. Spilliaert Léon

Georges Giroux

(02/06-19/06/1947) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **L'Art Vivant dans les collections privées belges**.
* Œuvres provenant des collections : Philippe Dotremont, W. Grubben, Gustave Van Geluwe, P. G. Van Hecke, Ernst Goldschmidt, F. Malisoux, René Lust, L. Duesberg, A. De Ridder, G. Périer, R. Leten, R. de Keyn, …
** e. a. Bertrand Gaston, De Smet Gustave, Servranckx Victor, Van Dongen Kees.

(/ - / /1947) Bruxelles, Galerie Georges Giroux. **Gailliard Jean-Jacques. Rétrospective**.

L'Art Belge

(13/06-30/06/1947) Bruxelles, Galerie L'Art Belge. **Rétrospective de l'Impressionnisme belge**.
* A l'occasion du Festival mondial du film et des Beaux-Arts.
** De Smet Gustave, Van den Berghe Frits

Lou Cosyn

(01/03-22/03/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Pasque Aubin**.

(29/03-12/04/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Demeure Youri**.

(15/04-24/04/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Alechinsky Pierre**. PREMIERE EXPOSITION PERSONNELLE.

(26/04-08/05/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Rabus Carl**.

(31/05-21/06/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Magritte René**.

(23/06-08/07/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Alechinsky Pierre, Cossé Raymond, Creuz Serge**.

(04/10-16/10/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Ernst Max**.

(18/10-28/10/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Ongenae Josef.**

(15/11-26/11/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Demeure Youri, Séaux Jean**.

(29/11-11/12/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Carrey Georges**, 1e exposition de peintures abstraites
* Textes de Roger Van Gindertael et de Madeleine Bourdouxhe

(13/12-25/12/1947) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Kerremans Jeanne**.

(27/12/1947-14/01/1948) Bruxelles, Galerie Lou Cosyn. **Gryson Marthe.** Peinture sur verre.

Louis Manteau

(18/01-29/01/1947) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Poucette Fauconnier.** Peintures, gouaches, aquarelles, dessins.



(01/03-12/03/1947) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Dobbels G (1910-1988)**
* Catalogue (Dépliant, 12 n°, 22 cm)

(16/03-26/03/1947) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Herlin Jony**.
* Catalogue (n. p., 30 n°, 19 cm)

(17/05-28/05/1947) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Zack Léon**.

* Catalogue (n. p., 11 cm) Texte de Paul Fierens.

(/ - / /1947) Bruxelles, Galerie Louis Manteau. **Anthoons Willy.**

Marcel-Louis Baugniet

(14/06-28/06/1947) Bruxelles, Galerie Marcel-Louis Baugniet. **Centre de rénovation de la Tapisserie.**
* Edmond Dubrunfaut, Louis Deltour et Roger Somville

[REGION WALLONNE]

- (coll.) *Les Arts en Wallonie 1918-1946*, in Cahiers du Nord, Charleroi, 1947
Textes :
* Richard Dupierreux, "Présence de l'art wallon"
* Albert Henry, "Constantes wallonnes"
* Jean Servais, "L'évolution du goût en Wallonie depuis 1918"
* Paul Fierens, "Sensibilité wallonne"
* Jules Bosmant, "La peinture au Pays de Liège depuis 1919"
* A.-P. Dohet, "La peinture namuroise"
* Émile Lempereur, "La peinture en Hainaut, 1918-1946"
* Émile Lempereur, "La peinture wallonne dans le Brabant et à Bruxelles"
* Léon Koenig, "Réalité de l'art abstrait en Wallonie"
* Charles Delchevalerie, "La gravure liégeoise"
* Yvonne Gérard, "La gravure namuroise et dans le Brabant wallon"
* Paul Champagne, "La gravure en Hainaut"
* Marguerite Devigne, "La sculpture wallonne"
* Victor Bourgeois, L'architecture en Wallonie
* André Henry, "La musique wallonne"
* Marius Renard, "Les Arts de la vie"
* Léon-Louis Sosset, "La céramique contemporaine en Wallonie"
* Robert Maiglet, "La dinanderie"
* L.-L. Sosset, "La tapisserie murale contemporaine de Tournai"
* Maurice Marcinel, "Sur la cristallerie"
* Henri Grégoire, "L'Art de l'affiche"
* Pierre Bourgeois, "Le cinéma"

Illustrations:
*Peinture: Louis Buisseret, André Bosquet, Zéphir Busine, Gustave Camus, Anto Carte, **Paul Daxhelet**, Paul Delvaux, Franz Depooter, Léon Devos, Edmond Doumont, Fernand Gommaerts, Marcel Gibon, Jos Grégoire, André Heupgen, **Richard Heintz**, **Ludovic Janssen**, Robert Liard, René Magritte, Alex-Louis Martin, Albert Mascaux, Eudore Misonne, Auguste Mulliez, Léon Navez, **Jacques Ochs**, Pierre Paulus, Jean Ransy, Paul-Émile Renard, **Edgar Scauflaire**, Rodolphe Strebelle, Fernand Thon, Fernand Verhaegen, Louis Wuillem, **Joseph Zabeau**
* Sculpture: Elisabeth Barmarin, Alphonse Darville, Georges Grard, Victor Rousseau, **Freddy Wybaux**
* Architecture: **Joseph Moutschen**, **Groupe L'Équerre**, Victor Bourgeois
* Arts décoratifs: Céramique, Maïtrise de Nimy, Ernerst D'Hossche, Raymond Chevalier: /Tapisserie, L. Deltour, Émile Dubrunfaut, Roger Somville

Province du Brabant [wallon]

Rixensart, .

(/ - / /1947) Rixensart, . **Les peintres de la Lasne**.
* e. a. Bertrand Gaston

Province du Hainaut

Les Artistes du Hainaut (1945-1985)

Les Salons Triennaux Souhaitée puis ardemment soutenue par des autorités provinciales soucieuses de donner du Hainaut l'image d'une région digne de son passé, l'association Les Artistes du Hainaut était apparue, on l'a vu, en 1938, deux ans seulement avant le conflit meurtrier à venir. Sa première exposition, initialement prévue à Mons du 3 mai au 2 juin 1940, ouvrit effectivement ses portes début mai, mais fut tragiquement interrompue par la guerre. Dotée d'un nombre important d'exposants, elle réunissait quelques 106 peintres, ainsi qu'une vingtaine de sculpteurs. Les grands noms de l'art plastique hennuyer étaient au rendez-vous, d'Anto Carte à Edmond Dubrunfaut, de Georges Higuet à Hector-Louis Goffint ou Léon Van den Houten. La plupart d'entre eux avaient appartenu ou exposé à l'une ou l'autre des associations artistiques de l'entre-deux-guerres, qu'il s'agisse de Nervia, des Loups, de l'Art Vivant au Pays de Charleroi pour les groupes, de Bon Vouloir, de L'Essaim, des Amis de l'Art ou du Cercle Artistique de Tournai pour les cercles. Ce n'est que sept années plus tard, du 3 mai au 2 juin 1947 dans la ville de Charleroi que succède à cette première manifestation sinistrement interrompue le 2e Salon Triennal.

MONS

(03/10-19/10/1947) Mons Musée de Mons. **Salon National des Arts du Feu. Céramique et verrerie** Avec l'aide des Artistes du Hainaut.
* Participation de la Maîtrise de Nimy 8 exposants Grès, faïences de « Grand feu ». Hupet André, Vases en faïence, Sculptures en grès, Bas-reliefs. Waem Louis, Vases en faïence, Sculptures en grès, Bas-reliefs. Destrebecq Georges, Vases en faïence, Sculptures en grès, Bas-reliefs. Monnaie Pierre, Coupes et Vases. Lemaigre René, Jeux d'échecs. Massart Fernande, Colliers et broches. Noé Geneviève, Sculptures, vases et Coupes. Zack Irène, Sculptures décoratives.
** Catalogue d'exposition.
- « L'Exposition des Arts du Feu », in *La Province*, samedi 4 octobre 1947. Cinabre,
- Haurez M., « Le Salon International des Arts du feu est inauguré à Mons », in *Le Peuple*, samedi 4 et dimanche 5 octobre 1947.
- « Les Arts du Feu à Mons », in *La Province*, jeudi 9 octobre 1947.

Mons, Le Sagittaire (Rue de la Poterie 1)

(16/02-27/02/1947) Mons Galerie Le Sagittaire. **Cercle d'Art Binchois**
- « Les Peintres de Binche à l'honneur », in *Le Binchois*, samedi 1er mars 1947.

(02/03-13/03/1947). Mons, Galerie Le Sagittaire. **Groupe Haute Nuit**. [cf infra / Esthétique / Surréalisme / Haute Nuit]

(13/04-24/04/1947) Mons, Galerie Le Sagittaire. **Brohé Fern., Glotz Albert, Lambrecq Marcel, Locoge Hélène**.

(/ - / /1947) Mons, Galerie Le Sagittaire. **Bury Pol.** Peintures.

(12/10-23/10/1947) Mons, Galerie Le Sagittaire. **Bonuzzi Vittorio, Bury Pol, Denaeyer, Dussaussois, Guinotte Lucien, Jacquet Hélène, Michotte Max**.
- Anonyme, « Nos artistes à Mons », Indépendance, in *Le quotidien du Borinage*, lundi 13 octobre 1947.
- H., « Les peintres louviérois exposent au Sagittaire », in *journal non renseigné*, octobre 1947 (coll. Alain Jacquet).
- Anonyme, « Sept peintres au Sagittaire », in *Le Journal de Mons et du Borinage*, jeudi 16 octobre 1947 :
L'article du Journal de Mons et du Borinage en date du 16 octobre est également sévère, pressentant, de la part du public, un « sentiment de malaise, […] presque une crainte », lors de la visite d'une exposition qui « satisfera peu [son] goût ». Qualifiant les artistes de « prêtres du chaos », il estime qu'on peut trouver « de tout dans cette exposition : du cubisme avec Guinotte et Jacquet, de l'expressionnisme avec Bury et Bonnuzzi, du surréalisme avec Michotte et Dusaussois, de l'abstraction avec De Nayer »

(/ - / /1947) Mons, Galerie Le Sagittaire. **Locoge Hélène**.

(/ - / /1947) Mons, Galerie Le Sagittaire. **Dubail Berthe**.

NIMY (fusionné avec Mons en 1972)

Maîtrise de Nimy

(02/05-27/05/1947) Amsterdam Stedelijk Museum. **Belgische Sierkunst**
* Catalogue (aux Archives de l'État, Mons, farde 2, Belgische Sierkunst, Amsterdam, Stedelijk Museum)
Pierre Caille et Simone Tits sont également présents à l'exposition.

- « La Maîtrise de Nimy à l'honneur », in *L'Unité Patriotique, Hebdomadaire de la Démocratie et du Civisme*, dimanche 25 mai 1947, n° 21.
Baugniet Marcel, « L'art décoratif belge au Steedelijk Museum d'Amsterdam » in *La Maison, Revue mensuelle d'architecture, de décoration, d'art ménager*, 3ème année, n° 7, éditions art et technique, Bruxelles, juillet 1947, p. 187 à 189.

(30/05/1947) Visite de la faïencerie de Nimy par le Prince Rainier de Monaco 30 mai 1947
- C. D., « Le Prince héritier de Monaco visite la Maîtrise de Nimy », in *Le Journal de Mons et du Borinage (et Le Rappel)*, vendredi 30 mai 1947. « Le Prince héritier de Monaco à Nimy », *in La Dernière Heure*, vendredi 30 mai 1947.

(avant août 1947) Côte-d'Azur (Nice, Cannes, Menton), Strasbourg.
* Sous les auspices du Ministère des Transports et du Tourisme.

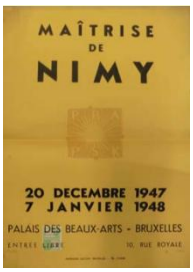
(/ /-14/09/1947) Milano / IT, . **Exposition Internationale de l'habitation et de l'urbanisme** Septembre 1947 (fin le 14)
La participation de la Maîtrise à l'exposition milanaise semble annulée, celle-ci fermant ses portes plus tôt qu'escompté, le 14 septembre 1947 (Archives de l'État, Mons, farde 1/5 : courrier de Louis

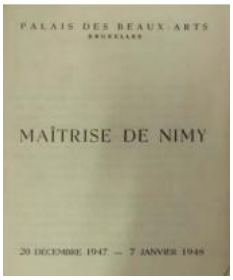
Piérard, député, 2 septembre 1947).
- L. H., « Un art nouveau, Les céramistes de la Maîtrise de Nimy », *in La Dernière Heure*, vendredi 5 septembre 1947.
- Haurez Maurice, « Au cœur de la plus vieille faïencerie du pays, avec les céramistes de la Maîtrise de Nimy », in *Le Peuple*, samedi 13 et dimanche 14 septembre 1947.
- Pleumont Celse, « Une heure avec les compagnons de la Maîtrise de Nimy Un séminaire d'art où l'on récite un nouveau bréviaire », in *La Province, Quotidien libéral*, vendredi 26 septembre 1947.

(24/09-31/10/1947) Liège, Palais des Beaux-Arts. **Salon quadriennal** [cf / Province de Liège / Palais des Beaux-Art.

(26/10-09/11/1947) Gand, . **Céramique wallonne**.
- Musée des arts décoratifs, la Maîtrise de Nimy », in *La Flandre Libérale*, mercredi 29 octobre 1947.
- Cr., « Waalse ceramiekkunst », in *Het Volk*, Zondag, 2 novembre 1947.

(20/12/1947-07/01/1948) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts. **Maîtrise de Nimy**. (op cit supra)
* Catalogue
* Exposants : 173 œuvres de céramique exposées Bas-reliefs, rondes bosses, plats, vases, coupes, plaques et plaquettes, (« depuis la statue de grandes dimensions jusqu'au plus infime bijou »). Exposants Georges Destrebecq, André Hupet, René Lemaigre, Marie-Thérèse Martin, Fernande Massart, Pierre Monnaie, Geneviève Noé, Marcelle Onderet, Louis Waem, Irène Zack.
** Catalogue.





- Davay Paul, « Une audacieuse expérience, une grande réussite, la Maîtrise de Nimy, exposition de ses céramiques au Palais des Beaux-Arts », in *Les Beaux-Arts n°392*, 19 décembre 1947.
- A. V., « Au Palais des Beaux-Arts, la Maîtrise de Nimy », in *Le Phare*, lundi 22 décembre 1947
- Piérard Louis, « Céramiques d'art », in *Le Peuple*, mardi 23 décembre 1947.
- « *L'exposition de la Maîtrise de Nimy* », catalogue des métiers d'Art en Wallonie.
- Sosset Léon-Louis, « La vie artistique, La Maîtrise de Nimy et la Céramique d'Art en Wallonie », in *La Nouvelle Gazette*, jeudi 25 et vendredi 26 décembre 1947.
- « Les Expositions », in *La Libre Belgique*, jeudi et vendredi 25 et 26 décembre 1947. C. B.,
- « La Maîtrise de Nimy : de grands artisans », in *Nation Belge*, 30 décembre 1947.
- Kerels Henri, « Les expositions », in *La Lanterne, quotidien d'Union Nationale et de Solidarité Internationale*, mercredi 31 décembre 1947.
- « Varia La Maîtrise de Nimy », *Verre et Silicates industriels, Céramique-émail ciment*, in *périodique mensuel* créé en 1929, janvier, année 1948. Putman Jacques.
- « En Belgique, la Maîtrise de Nimy », *in Arts (Beaux-Arts Littérature Spectacles),* vendredi 2 janvier 1948.
- « La rénovation de la Wallonie, l'exposition de la Maîtrise de Nimy », in *La Dernière Heure*, samedi 3 janvier 1948.
- « Une audacieuse expérience, une grande réussite, la Maîtrise de Nimy », in *Le Journal de Mons, L'Echo du Centre, Le Rappe*l réunis, dimanche 18 janvier 1948

BINCHE

Cercle d'Art Binchois

(18/05-01/06/1947) Binche Théâtre communal. **Cercle d'Art Binchois. Salon de Printemps**
* - Peintres : Brohé F., Buisseret Louis, Carion Marius, Devos Léon, Depooter Franz, Glotz Albert,

Glotz Roger, Leroy Simone, Liard Robert, Mallet René, Paulus Pierre, Urbain Fernand, Van De Spiegele Louis, Van den Abeele Rémy, Winance Jean.
- Sculpteurs : Dubie Edmond, Harvent René.
** Carton d'invitation au « Salon de Printemps » : pas de mention de l'année.
-« L'inauguration du Cercle d'Art Binchois », in *Le Rappel*, Dimanche 18 et Lundi 19 mai 1947.
- « Le Salon de Printemps au Cercle d'Art Binchois », mardi 20 mai 1947.
Annonce de l'inauguration du Salon de Printemps du Cercle d'Art Binchois. 20 mai : sans rentrer dans le détail des exposants, l'article précise néanmoins la présence de 17 peintres exposant une cinquantaine de tableaux, ainsi que « quelques belles œuvres de deux sculpteurs montois ». Le texte évoque une collaboration des Montois et des Binchois, soulignant la solidarité des arts et des artistes. Présence de Pierre Paulus à ce Salon.

(21/09-05/10/1947) Binche, Théâtre communal. **Centre d'Art binchois. Salon d'Automne.**
* Angely Liliane, Beaumez Marius, Buisseret Louis, Daumerie Georges, Delporte Norbert, Dubois Henri, Dubail Berthe, Ducrot Jacques, Glotz Albert, Glotz Roger, Leroy Simone, Mallet René, Plétinckx Suzanne, Rabaux R, Van den Abeele Rémy, Winance Jean. (Liste reconstituée à l'aide de l'article de La Nouvelle Gazette, en date du 3 octobre 1947).
- « L'exposition des peintres binchois », in *La Nouvelle Gazette*, édition pour le Centre, vendredi 3 octobre 1947.
L'article du 3 octobre décrit succinctement les envois de chacun des exposants, citant au passage quelques titres d'œuvres, telles *Allégorie* de Louis Buisseret, ou *Merlans* de Berthe Dubail.

(/ - / /1947) Binche, Athénée. [**Sans titre**]
*Dubail Berthe, Gillis, Gommaerts, Hubbens, Widgery.

CHARLEROI

Cercle Artistique et Littéraire de Charleroi / CALC

(15/03-31/03/1947) Charleroi, . **Cercle Artistique et Littéraire. Salon (21e)**

Artistes du Hainaut

(03/05-02/06/1947) Charleroi, locaux de la Bourse. **Les Artistes du Hainaut. Salon Triennal (02e)**
* (124 exposants, 347 œuvres)
- Invités d'honneur : Counhaye Charles, Creytens Julien, Howet Marie, Ochs Jacques, Paerels Willem, Permeke Constant, Scauflaire Edgard, Timmermans Jean, Wolvens H. V.
- Peintures (96 artistes). Aglio Otto, Ancia Luc, Boulmant Georges, Bosquet Andrée, Bressy Richard, Bruneau Florimond, Buisseret Louis, Bury Pol, Busine Zéphyr, Camus Gustave, Carion Marius, Chavepeyer Albert, Chavepeyer Hector, Clercq Millie, Dabremé Edgar, Dasselborne Lucien, Degrève Léon, Deltour Louis, Delvaux André, Delville Jean, Detry Arsène, Depooter Frans, Devos Léon, Dubail Berthe, Dubois René, Dubru Edmond, Dumont Henry, Dumont Micheline, Duquesne Rodolphe, Dutrieu Michel, Doulière Alex, Fievet Pierre, Gallez Georges, Genaux Ben, Gibon Marcel, Gillis Marcel, Edgar Gilmont, Oscar Glacé, Gommaerts Fernand, Gobert Louise, Guinotte Lucien-Jean, Grégoire Jos, Hance Madeleine, Hanotiaux Ernest, Harmignie Ferdinand, Higuet Georges, Hubert Aline, Huon Armand, Herwegh Marcelle, Heupgen Andrée, Jacquemotte Albert, Jacquet Hélène, Leclercq Victor, Leduc René, Leroy Simone, Liard Robert, Liénaux Fernand, Locoge Hélène, Longville Paul, Marchoul Gustave, Martin Alex-L, Martin MarieThérèse, Mascaux Albert, Christiane Mercier, Misonne Eudore, Moreau Marie, Mortier François, Mulliez Auguste, Navez Léon, Noël Georges, Paulus Pierre, Petit Ernest, Pion Léonce, Ransy Jean, Renard Paul-Emile, Sarco, Schelfaut Alfred, Sirjacques Madeleine, Scoriel JeanBaptiste, Spitsaert Henri, Staquet Lucien, Stekke Marguerite, Tainmont Emile, Tillier Germaine, Theys William, Thon Fernand, Tondreau Paul, Urbain

Fernand, Van den Broeck Hélène, Verhaegen F, Wagnies André, Wains Robert, Wallet Taf, Winance Jean, Wuillem Louis, Widgery Serge.
- Dessins (8 artistes) : Arrotin Léon, Clercq Millie, Glacé Oscar, Higuet Georges, Jacob Raymond, Patte Jean, Schelfaut Alfred, Theys William.
- Gravures (4 artistes) : Deltour Louis, Higuet Georges, Marchoul Gustave, Roland Charles.
- Sculptures (13 artistes) : Baisieux Albert, Darville Alphonse, Delnest R, Dubie Edmond, Grard Georges, Hubens Charles, Joris Paul, Laurent Stella, Mercier Nelly, Sansen René, Stalport Jean, Thiebaut Mimy, Wotquenne Raymond.
- Céramistes (3 artistes) : Caille, Petrus Achille, Stalport Jean.
** Catalogue.
- « Le deuxième Salon Triennal des Artistes du Hainaut à Charleroi », in *Le Rappel*, dimanche 4 et Lundi 5 mai 1947.
- Piérard Louis, « Le Salon des Artistes du Hainaut », in *Le Monde du travail* (Liège),
- 7 mai 1947. « Le deuxième Salon Triennal des Artistes du Hainaut », in *Le Rappel*, vendredi 9 mai 1947.
- « Le deuxième Salon Triennal des Artistes du Hainaut », in *Le Rappel*, mardi 13 mai 1947. La Triennale des Artistes du Hainaut IV »,
- *Le Rappel*, mardi 20 mai 1947. R. B., « Le deuxième Salon Triennal des Artistes du Hainaut in *Le Rappel*, samedi 31 mai et dimanche 1er juin mai 1947.

(10/05-25/05/1947) Charleroi, lieu non déterminé. **Artistes wallons contemporains**
* Organisation : Les Compagnons de l'Art en Wallonie et le groupe des Cahiers du Nord
* Participants:
- Peintres liégeois: Crommelynck Robert, Derchain Philippe, Dumont Marcel, Dupagne Adrien, Vetcour Fernand, Hock Lucien, Rets Jean, Roland Flory, Scauflaire Edgar, F. Steven Fernand-
Sculpteurs : Barmarin Elisabeth, Darville Alphonse, Dupont Louis, Guyaux L, Rousseau Victor, Stalport, Wansart, Wybaux Alexis [sic].

Charleroi, Cercle artistique et littéraire / CALC

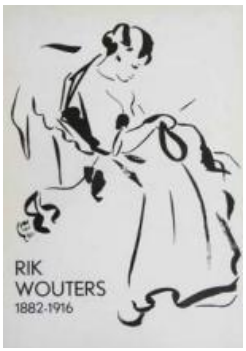
(15/03-31/03/1947) Charleroi, Salle de la Bourse. **Cercle artistique et littéraire. Salon.**
Jury d'admission et de placement Secrétaire : Fernand Thon Membres : Paul Renard, Jos Grégoire, Alphonse Darville, Albert Mascaux Suppléants : Edgar Dabremé, Richard Bressy, Jean Ransy.



* - Peinture 34 artistes, 80 œuvres : Arrotin Léon, Bressy Richard, Briquet Georges, Busine Zéphir, Camus Gustave, Carion Marius, Dabremé Edgar, Dehon Aurélien, Dotsch Guillaume, Doumont Edmond, Dubru Edmond, Duquesne Rodolphe, Gibon Marcel, Grégoire Jos, Hanotiaux Ernest, Heupgen Andrée, Huon Armand, Lambert Edgard, Lantremange Jeanne, Mascaux Albert, Maucourant Jean, Mulliez Auguste, Ransy Jean, Renard Paul, Sarres Jacques, Spitsaert Henri, Stalport Jean, Sterck Raymond, Tainmont Emile, Theys William, Thon Fernand, Tillier Germaine, Verhaegen Fernand, Wuillem Louis.
- Sculpture 3 artistes, 9 sculptures : Balland Camille, Darville Alphonse, Lecocq Léon.
- Céramique 1 artiste, 3 œuvres : Pétrus Achille.
** Catalogue :

Cercle artistique et littéraire de Charleroi : 1921-1971, cinquante ans de présence, édition Imprimerie Provinciale du Hainaut, Charleroi





- Emile Langui, texte au catalogue rétrospectif CALC*, cinquante ans de présence* . Il présente l'homme et l'artiste Rik Wouters.
Œuvre reproduite (CALC, cinquante ans de présence) : Rik Wouters, *Nature morte* (h sur toile, 0,85 x 1,00, Bruxelles, Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique).
À propos de Rik Wouters, le livret, illustré, contient un avant-propos intitulé « Rik Wouters », une biographie et un texte de présentation de Fernand Verhaegen, ainsi que quelques reproductions d'œuvres (peintures et sculptures).
L'exposition de l'artiste comporte 51 peintures ou aquarelles, 19 sculptures.

Charleroi, Galerie Le Parc

(/ - / /1947) Charleroi, Galerie Le Parc. **Delahaut Jo.**

(13/03-26/03//1947) Charleroi, Galerie Le Parc. **Brusselmans Jean.**
* Avec le 13 mars, une conférence de Robert L. Delevoy, *Signification de la peinture moderne.*

Châtelet, Cercle d'art et de littérature du Canton de Châtelet

(08/11-23/11/1947) Châtelet, Cercle d'art et de littérature du Canton de Châtelet (à l'ancienne chapelle). **Salon (08e).**
Peinture, aquarelle, dessin, gravure, sculpture, architecture, grès cérames, photographie, calligraphie.
Primes : La peinture en Hainaut à partir de 1918, essai d'Emile Lempereur, et Vieilles Maisons au bord de la Sambre, à Châtelet, dessin original d'Edgard Lambert.
-Invités M. Dresse (S) de Charleroi, Jean Stalport (S) de Marchienne .
Lors du Salon, hommage est rendu à la mémoire des membres disparus depuis 1940 : Le peintre et littérateur Charles Degrange (1941), président Le peintre Félicien Defoin (1940), trésorier Le céramiste et poète Edgard Aubry (1943) Les peintres Henri Deglume (1940) et Henri Leroux (1942) Le poète Auguste Marin (1940). Et à la mémoire de « notre ami » le critique d'art Robert Ducarme (1940). On fête également les anciens prisonniers de guerre : le potier d'art Marcellus Aubry, le compositeur Gaston Busine, les littérateurs Ernest Degrange et Emile Lempereur, l'architecte Hubert Saucin.
Enfin, on célèbre le XVe anniversaire du cercle :
- 12-11-47 : concert d'orgue, par Maurice Guillaume (Bach, Franck, Joachim, Vierne, Guillaume).
- 14-11-47 : les écrivains français du canton : présentation par Emile Lempereur, récital.
- 18-11-47 : les compositeurs du canton : présentation par Maurice Guillaume, récital de mélodies.
- 20-11-47 : les écrivains wallons du canton : présentation par Emile Lempereur, récital.
- Tombola artistique et littéraire.

LA LOUVIERE

(28/09-12/10/1947) La Louvière, Institut Provincial des Arts et Métiers / Salle du Musée. **Cercle Les Amis de l'Art. Salon (31e). Deuxième salon d'Art wallon.**
Le bureau Président : Victor Decroyère Vice-Présidents : Marguerite Stekke Secrétaire-Trésorier : Fernand Liénaux Secrétaire-adjoint : Richard Philippe Trésorier-adjoint : Max Legout Directeur du

matériel : Michel Elsdorf .
Jury de placement Président : V Decroyère Membres Alphonse Darville, Albert Jacquemotte, René Leduc, Jean Winance Secrétaire Fernand Liénaux.
* 19 artistes invités (99 œuvres) :
- Région de Charleroi : Bressy Richard, Chavepeyer Albert, Darville Alphonse, Higuet Georges, Mascaux Albert, Renard Paul-Emile, et Petrus Achille (grès d'Art, vases folkloriques).
- Région de Mons : Carion Marius, Dubie Edmond, Harmignie Ferdinand, Jacquemotte Albert, Urbain Fernand.
- Région brabançonne : Devos Léon, Navez Léon, Bruneau Florimond, Liard Robert. Région du Centre Leroy Simone, Mallet René.
-Région de Tournai : Winance Jean.
- 18 artistes régionaux : Catteau Charles, Caty René, Decooman Raymond, Delvaux Maurice, Dubail Berthe, Ducrot Jacques, Duray Carmen, Elsdorf Michel, Ganty Raoul, Hanappe Clémence, Heyvaert François, Jonniaux Yvonne, Leduc René, Legout Max, Liénaux Fernand, Meerts Michel, Schelfaut Alfred, Stekke Marguerite, Talmar Jacques.
** Catalogue :
Le livret comprend un texte intitulé « Rétrospectives ». Il est d'abord mentionné que de l'équipe de 1908, seul survit dans le groupe actuel Charles Catteau, les autres étant morts, ou ayant quitté le « Centre ». Ce rappel est suivi d'un bref historique, insistant sur l'attitude du cercle pendant les deux conflits mondiaux. Le texte se termine par un hommage appuyé au Comité actif sous les derniers mois de l'occupation, et place le Salon de 1947 sous le signe d'une renaissance définitive du mouvement, et d'une foi dans les destinées de l'art belge.
- L. T., « le deuxième Salon d'Art Wallon à La Louvière », in *Indépendance, le quotidien du Borinage*, samedi 4 et dimanche 5 octobre 1947.
- L. T., « Deuxième Salon d'Art Wallon à La Louvière », in *Indépendance, le quotidien du Borinage*, lundi 6 octobre 1947.
- « Les Salons d'Art Wallon à l'Institut des Arts et Métiers à La Louvière », in *La Nouvelle Gazette*, édition pour le Centre, lundi 6 octobre 1947.

La Louvière, Maison des Loisirs

(08/02-20/02/1947) La Louvière, Maison des Loisirs. **Six peintres de l'Apiaw**.
* Brasseur Henri, Collignon Georges, Forgeur Ernest, Rets Jean, Scauflaire Edgar, Zabeau Joseph.



(08/03-20/03/1947) La Louvière, Maison des Loisirs. **Tendances Contemporaines**.
* Bury Pol, Denaeyer A., Glotz A., Guinotte L.J., Jacquet H., H. Michotte H. et le sculpteur Stiévenart Michel.

(/ **-** / /1947**)** La Louvière, Maison des Loisirs. **Locoge Hélène**.

(27/09-09/10/1947) La Louvière, Maison des Loisirs. **Haute Nuit**. [cf infra / esthétique/ surréalisme / Haute Nuit]

TOURNAI

Tournai, Cercle artistique

(11/05-27/05/1947) Tournai, **Cercle artistique. Salon de Printemps**.
* 97 œuvres .
- Artistes invités : Antoine Marstboom (Anvers), Albert Philippot (Ixelles), Roger Somville (Stockel).
- Membres effectifs du cercle : A. Baisieux, A. Bernard, M. Bourdon, L. Dasselborne, E. Defroyennes, M. De Korte, L. Deltour, E. Dubrunfaut, (de Bruxelles), M. Dumont, S. Laurent, P. Loof, C. Mercier, N. Mercier, J. Patte, L. Pion, Sarco, M. Thiebaut, H. Vandenbroeck, J. Winance.
* Catalogue :
On relève la présence d'Edmond Dubrunfaut, de Bruxelles (6 œuvres). L'artiste, également présent au Salon d'automne, signera à cette occasion l'illustration de la couverture du catalogue des œuvres exposées.
- « Chronique locale, Cercle Artistique », in *Le Courrier de l'Escaut*, vendredi 9 mai 1947.
- « L'Exposition de la Reconstruction est ouverte », in *Le Courrier de l'Escaut*, dimanche 25 mai 1947. En ces temps encore largement troublés et chaotiques, la presse consacre peu de lignes aux expositions du CAT, préférant se concentrer sur des évènements d'envergure, l'« Exposition de la Reconstruction » notamment, au retentissement national, voire international et qui, toujours selon la presse, offre l'intérêt de « contribuer à la renaissance de Tournai »

(/06/- /06/1947) Tournai, Cercle artistique. **Première exposition d'ensemble des trois tapissiers-cartonniers.**
***** Edmond Dubrunfaut, Louis Deltour et Roger Somville, transférée ensuite à Bruxelles, chez le décorateur Marcel Baugniet.

(07/09-28/09/1947) Tournai, **Cercle artistique. Salon (57e).**
Jury d'admission et de placement Président : Armand Apol Membres Albert Baisieux, Lucien Dasselborne, Michel Dutrieu, Fernand Gaudfroy, Léonce Pion, Jean Winance.
* 50 exposants (180 œuvres exposées) : M. Antoine, A. Apol, A. Baisieux, A. Bernard, W. Bogaert, M. Bourdon, L. Buisseret, M. Carion, C. Counhaye, L. Casse, L. Dasselborne, A-P. De Kat, L. Deltour, H. Depi, E. De Saedeleer, L. Devos, E. Dubrunfaut, M. Dumont, A. Dumortier, A. Dupagne, L. Frechkop, F. Gaudfroy, M-E. Gérard, T. Hartill, M. Howet, L. Jacquart, I. Janchelevici, S. Laurent, C. Lebon, L. Leroux, R. Liard, L. Lizon, H. Logelain, E. Lucke, A. Lynen, N. Mercier, L. Moonens, W. Paerels, G. Pattyn, M. Rouchy, S. Tits, L-L. Sermon, C. Swyncop, W. Van Asten, M. Van Cauter, H. Vandenbroeck, G. Van den Meersche, J. Van Looy, J. Verdoodt, J. Winance.



** Catalogue :
Couverture illustrée, signée Edmond Dubrunfaut (Une tête féminine, recouverte d'un châle, émerge d'un décor floral).
On relève les présences de Armand Apol, Louis Buisseret, Marius Carion, Charles Counhaye, Anne-Pierre De Kat, Léon Devos, Edmond Dubrunfaut, Louis Deltour, Marie Howet, Idel Ianchelevici, Robert Liard, Willem Paerels, War Van Asten, Jean Winance.
De nouveau, on note une participation importante d'acteurs de la vie artistique hainuyère, et plus généralement belge, de l'entre-deux guerres.
- « Au Cercle Artistique », in *Le Courrier de l'Escaut*, samedi 27 septembre 1947.

Centre de Rénovation de la Tapisserie à Tournai

(23/06/1947) Le Centre de Rénovation est constitué en a.s.b.l
LODRINI Serge, Tournai, Forces Murales et le Centre de recherche de la Fondation de la tapisserie, des arts du tissu et des arts muraux de la communauté française de Belgique, mémoire présenté pour l'obtention du grade de licencié

en Histoire de l'Art et Archéologie, Université de Liège, Faculté de philosophie et lettres, section d'histoire de l'art, archéologie et musicologie, Année Académique 1997-1998

(30/05- / /1947) Tournai, Centre artistique. **Exposition de tapisseries et de cartons**.
Dans le cadre de la Foire de la Reconstruction et de l'Aménagement du Home et dont le vernissage le 31 mai coïncide avec la Journée de l'Industrie textile, remporte un vif succès auprès du public tournaisien.

(04/10-08/10/1947) Bruxelles, Musées Royaux d'Art et d'Histoire du Cinquantenaire. **Cartons de tapisserie.**
- A l'occasion du deuxième Congrès International des Artisanats, Industries et Enseignements d'Art, tenu à Bruxelles du 4 au 8 octobre 1947.
* e. a. Participation de Rénovation de la Tapisserie.

Jeunesse Artistique et Littéraire de Thudinie

(/ - / /1947) Thuin, Hôtel de Ville. **Exposition artistique**.
* Conreur et Baude (photographes), Danis Aristhé (Gd Prix de Rome pour la gravure), Delhaye A., Deltenre L., Gustin R., Herbecq Alice, Jacques V., Laurent Yvon, Lebrun C., Lebrun (S), Papier Al, Ransy Maurice, Verhaegen.
- Lettres : Bay Paul, Biesmelle Jean de la, Foulon Roger, Margot Georges, Debain Eugène, l'abbé Maton, Cuisenaire Georges, Garçon Robert, Deltenre Léonce.

1947-1949 : De très nombreuses conférences sont organisées, en l'hôtel de ville de Thuin

Province de Liège

Echevin des Beaux-Arts : Paul Renotte (PC) (1947-1952).

Robert Crommelynck: Prix de Consécration de la Province de Liège

Edgar Scauflaire décore le hall d'entrée du pavillon belge à l'exposition internationale de l'Urbanisme au Grand Palais à Paris
Edgar Scauflaire réalise une peinture sur verre et des vitraux pour la clinique de la Société mutuelle des Administrations publiques de Liège

Alexis Keunen : créateur et directeur artistique du "Studio d'arts graphiques", du Séminaire des Arts / Palais des Beaux-Arts de Bruxelles

LIÈGE

Liège, Musée des Beaux-Arts

(12/04-11/05/1947) Liège, Musée des Beaux-Arts. **Crommelynck Robert, Sluyters J.**

DIVERS (Liège)

Georges Collignon: "J'ai commencé, en 1947-48, comme non-figuratif ce qui, à l'époque, était rare à

Liège" (in *La Meuse*, déc. 1975).
Au cours de l'année 1948, à une époque où il fait route avec Georges Collignon, naîtront les premiers essais d'œuvre abstraites de **Léopold Plomteux**, encore que, déjà en 1947, il avait peint un tableau non figuratif (coll. part.) marqué par une recherche à orientation cubiste. (Joseph Philippe, *L. Plomteux*, Liège 1992)

Alexis Keunen crée des décors pour "Victor ou les enfants au pouvoir" de Ch. Vidrac - Compagnie Michel Debré

ECOLES de Liège

Liège, Institut Saint-Luc

(13/07-29/07/1947) Liège, Institut Saint-Luc. **[Sans titre]**
* e. a. Bronkart Silvin.

(/ - / /1947) . **Exposition des dessins satiriques d'après la seconde guerre mondiale** [ou personnelle à vérifier].
* e. a. Ochs Jacques

(/09- /09/1947) Liège, En ville**. [Sans titre]**
* Dans le cadre de la Grande Quinzaine liégeoise organisée par Le Grand Liège.
* Le Grand Liège organise une exposition d'un genre nouveau (du moins en Belgique) qui se déroulera de vitrine en vitrine depuis le quartier d'Outremeuse jusqu'aux rues centrales de la ville. Pour ce faire, chaque artiste est prié de bien vouloir exposer cinq œuvres.
* e. a. Silvin qui expose donc cinq œuvres :2 peintures : *Fleurs*, 70 x 60 (5.000 FB), *Gravier de Meuse*, 62 x 48 (4.500 FB ; 2 dessins : *Nature morte*, 65 x 56 (2.000 FB), *Plantes*, 65 x 56 (2.000 FB) ; 1 fusain : *Lisière du bois*, 43 x 39 (1.500 FB)

ASSOCIATIONS de Liège

Association pour l'Expansion et l'Education Artistique / EEA

Création, fin 1947.
But de l'Association : développer le goût de l'Art dans la classe laborieuse par une connaissance plus ample, plus exacte, plus profonde des productions des arts musicaux, plastiques, graphiques et architecturaux ; donner à ceux qui en sont encore dépourvus le désir, puis le besoin de beauté.
Financement par les entreprises affiliées.

Association pour le Progrès Intellectuel et Artistique de la Wallonie / APIAW / Apiaw

(05/01-16/01/1947) Liège, Apiaw. **Graveurs liégeois**.
* J. Bonvoisin, C. Caron, G. Comhaire, J. Donnay, E. Herbiet, É. Hougardy, A. Lambrichts, L. Moyano.

(19/01-30/01/1947) Liège, Apiaw. **Collignon Georges, Zabeau Joseph**.

(02/02-13/02/1947) Liège, Apiaw. **[Sans titre]**
* Brasseur Henri, Dumont Marcel, Rets Jean, Steven Fernand.

(16/02-27/02/1947) Liège, Apiaw. **Lemaître Albert**.

(02/03-13/03/1947) Liège, Apiaw. **[Sans titre]**
* Delhaye José, Forgeur Ernest, Roland Flory.

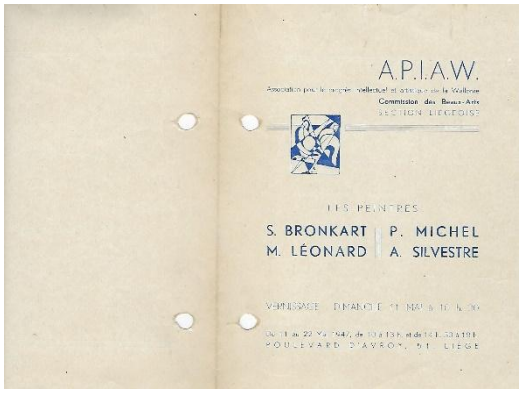
(16/03-27/03/1947) Liège, Apiaw. **Sculpteurs liégeois**.
* Bouffa E., Caron Marcel, Gillard Marceau, Gueury Guillaume, Renier R., Stroobants Ernest, Wybaux Freddy.

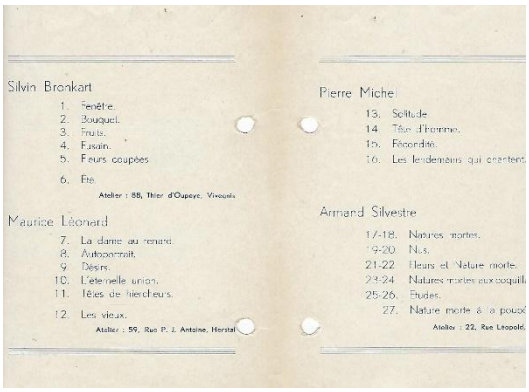
(30/03-10/04/1947) Liège, Apiaw. **Scauflaire Edgar**.

(13/04-24/04/1947) Liège, Apiaw. **[Sans titre]**
* Cocagne Paul., Hauben R., Koenig Joseph, Paredis Gustave.

(27/04-08/05/1947) Liège, Apiaw. **[Sans titre]**
* Daxhelet Paul, Larose Laurent, Mathieu Pol, Nollet Paul.

(11/05-22/05/1947) Liège, Apiaw. **[Sans titre]**
* Léonard Maurice, Michel Pierre, Silvestre Armand, Silvin (S. Bronckart dit).





- Joseph Schetter in *La Meuse*, 14-15/05/1947 :
Bronkart est incontestablement un artiste de grand talent. Les six toiles qu'il expose à l'Apiaw sont d'une très précieuse matière picturale. Bronkart est un symphoniste subtil. Son œuvre est toute entière dans les harmonies colorées où l'arabesque intervient avec à propos pour donner au tableau sa distinction, son élégance, sa puissance.
Maurice Léonard. Gromaire et Permeke semblent être les maîtres de notre jeune artiste. Il y a chez Léonard de la force, de la rudesse. Son dessin est sobre et viril, sa palette riche et sombre est mise au service de l'humanité. Nous apprécions cette tentative quand elle répond à une nécessité intérieure. La forme contient la pensée. Le talent de Maurice Léonard murira encore. Il pourra, dès lors, aborder les grands thèmes généraux.
Le surréalisme de Pierre Michel est un jeu facile quand on connaît la formule. Art plus cérébral qu'émotif.
Armand Silvestre. Dans l'ensemble des gouaches exposées nous avons retenus deux natures mortes de bonne qualité, traitées prestement. Elles sauvent l'envoi de l'artiste.

in *Bulletin de l'œuvre des Artsites n° 259*. Liège, juin 1947.
L'Apiaw a offert ses cimaises à 4 jeunes peintres d'esprit moderniste plus ou moins avancé et d'un talent inégal.
Silvin Bronkart en est le maître par des envois, certes d'une conception moderne révélant une âme d'artiste sensible, doué d'une palette d'une grande finesse de tons. Ses bouquets de fleurs ont beaucoup de charme.
Le peintre Léonard est révolutionnaire dans ses visions qui révèlent cependant de grandes qualités qui

pourraient être mieux employées.
Pierre Michel qui dispose de couleurs éclatantes apparaît plutôt décorateur.
Quant au jeune Silvestre, il s'est trop hâté d'exposer ses essais dont, cependant, un petit tableau représentant deux ou trois objets de porcelaine révélait un sens de la matière indéniable.

(25/05-05/06/1947) Liège, Apiaw. **Dumoulin Raymonde, Julemont J., Julin R., Saive Valère**.

(27/07-27/08/1947) Liège, Apiaw. **Matisse Henri.** Dessins.
"Pour l'ouverture au boulevard d'Avroy de sa nouvelle galerie, fraîche et sympathique, l'Apiaw - prononcez tout naturellement : Fernand Graindorge - a réussi un assez joli tour de force: obtenir le concours de la galerie Maeght et exposer 49 dessins de Matisse spécialement choisis par l'auteur, avec un catalogue-album dont la remarquable préface est signée, datée : Henri Matisse, Vence, mai 1947. Il s'agit de dessins récents (une série de 1939, une de 1944, et une de ces derniers mois) dont la plupart sont inédits. (…)" (in *Les Arts Plastiques n° 7*, 1947).

(31/08-11/09/1947) Liège, Apiaw. **Heintz Richard**.

(14/09-25/09/1947) Liège, Apiaw. **Dedoyard Georges**.

(28/09-09/10/1947) Liège, Apiaw. **Zabeau Joseph.**

(12/10-23/10/1947) Liège, Apiaw. Liège Apiaw. **Le groupe "Haute Nuit" de Mons**. [cf infra / esthétique / surréalisme Haute Nuit]
* Franck Paul, Holyman, Lefrancq Marcel, Marlier, Simon Armand, Van de Spiegele Louis.

(16/11-27/11/1947) Liège, Apiaw. **Appel Karl, Picasso Pablo**.

(/12- /12/1947) Liège, Apiaw. **WASSILY KANDINKY.**

(28/12/1947-08/01/1948) Liège, Apiaw. **Rétrospective Jakovlev.**

1947-48. Apiaw : Conférences de Jean Cassou ; de Léon Degand ; d'Emiel Langui ; d'Herbert Read ; de Léon-Louis Sosset ; du professeur Émile Witmeur

Liège, Cercle des Beaux-Arts

(/ - / /1947) Liège, Cercle des Beaux-Arts. **Verhaegen Joseph, Thisens Robert**.

(/ - / /1947) Liège, Cercle des Beaux-Arts. **Gravures liégeoises; exposition agrémentée de démonstrations techniques**

GALERIES de Liège

Liège, La Petite Galerie

(09/03-23/03) Liège, La Petite Galerie. Plomteux Léopold.
* Sous l'égide de l'Œuvre des Artistes.
PREMIERE EXPOSITION PERSONNELLE.
** Il y expose aussi les illustrations pour son livre, « brebis astrales ».
- Marcel L'Epinois, dans son compte rendu, fait remarquer pour la première fois l'aspect construit de sa peinture.



(/12- /12/1947) Liège, La Petite Galerie. **Scauflaire Edgar.**
* Organisation : L'œuvres des Artistes.

VERVIERS

Verviers, Société royale des Beaux-Arts

(19/01-02/02/1947) Verviers, Société royale des Beaux-Arts**. Magritte René**.
* 37 numéros (cfr. cat. Magritte, vol. V, p. 108)
* Introduction de J. Wergifosse
* Conférences de Jacques Wergifosse et de Marcel Mariën le jour du vernissage
♦ **Deuxième exposition personnelle de Magritte après-guerre,** après celle de la galerie Dietrich de Bruxelles du 30/11 au 11/12/1946 (23 numéros: id.)
◆ "J'avais connu Magritte en personne lors d'une exposition juste après le Libération. Émile Langui, alors directeur des Beaux-Arts , avait organisé une exposition à la Salle des Beaux-Arts de Verviers. Ces expositions s'adressaient d'habitude à un public disons distingué, style Extension française ou Rotary. Côté provocation de Langui – il en avait, même s'il était haut fonctionnaire – on a eu droit à une allocution de Marcel Mariën à l'occasion du vernissage. Je vois encore le public vidant la salle, par assez gros paquets successifs, lorsque Mariën parlait avec un ravissement bougon et monocorde, «de la vieille crapule qui règne au Vatican»… Je me suis fort amusé, je fus le seul à applaudir dans la salle, et j'ai connu Magritte comme ça. Magritte s'était levé de sa chaise en disant: «Quel est le cochon qui fait du bruit dans le fond de la salle», en se dirigeant vers un perturbateur (qui dès lors la boucla)" (entretien 1997, op. cit., p. 51)

Province de Namur

(/07- /07/1947) Namur, : **Crommelynck Robert** (ou collective !!!!!!)

[REGION FLAMANDE]

Province du Brabant [flamand]

LEUVEN-LOUVAIN

Province de Flandre occidentale

BRUGGE-BRUGES

OOSTENDE-OSTENDE

Ostende, Galerie du Continental et salle de lecture du Casino communal

(01/-14/08/1947) Ostende, Galerie du Continental. **Spilliaert Léon 1881-1946. Rétrospective**.
* 118 œuvres.

Knokke, Casino

(01/08-13/08/1947) Knokke, Casino. [**Sans titre**]
* Godderis Jack, Peire Luc, Slabbinck Rik.

(/ - / /1947) Knokke, Casino. **Bayaux Pierre Henri.** Rétrospective.

Province de Flandre orientale

GENT-GAND

Gand, Musée des Beaux-Arts

(/ - / /1947) Gand, Musée des Beaux-Arts. **Salon Quadriennal des Beaux-Arts de Belgique (47e)**
* e. a. Dubail Berthe.

Gand, Koninklijke Kunst- en Letterkring

(/ - / /1947) Gand, Koninklijke Kunst- en Letterkring. **De Impressionnisten in de Gandse verzameling**.
* e. a. Van den Berghe Frits

Province d'Anvers

ANTWERPEN ANVERS

Anvers, Feestzaal

(31/05-22/06/1947) Anvers, Feestzaal. **Salon Kunst van heden (Art contemporain)**.
Première manifestation à Anvers depuis la fin de la guerre.
* Art contemporain fondé à Anvers en 1905 pour la promotion de l'Ecole Nationale Moderne de Peinture et de Sculpture suspend au cours de la deuxième guerre mondiale tout comme en 1914-18, ses salons annuels.
Le premier salon est consacré aux artistes belges décédés depuis 1940 : Delaunois Alfred, De Smet Gust, Minne Georges, Paerels Willem, Ramah, Schirren Fernand, Spillaert Léon, Van de Woestijne Gustave, Van den Berghe Frits.

(31/05-22/06/1947) Anvers, Feestzaal. **[Sans titre]**
* e. a. Bertrand Gaston, Paerels Willem, Spilliaert Léon.

Anvers, Studio Artes. Association anversoise des Beaux-Arts

(22/02-09/03/1947) Anvers, Studia Artes. **Spilliaert Léon.** Aquarelles et dessins.
* 73 œuvres.

(22/03-13/04/1947) Anvers, Studia Artes. **Le nu dans l'art belge contemporain**.
* e. a. Bertrand Gaston, De Smet Gustave, Paerels Willem, Van den Berghe Frits.

(/ - / /1947) Anvers, Studia Artes. **Picasso Pablo**.

(juin 1947) Anvers, Studia Artes. **Prix La Jeune Peinture Anversoise**.
* Lauréat : Jozef Ongenae.
** Ray Gilles obtient le prix du journal La Métropole (5.000 frs)

Anvers, Zaal Breckpot

(01/11-12/11/1947) Anvers, Zaal Breckpot. **Belgische en buitenlandsche beeldende kunstenaars**.
* e. a. Van den Berghe Frits

(/ - / /1947) Anvers, Brabander espagnol. **Delhez Victor.**

Esthétique

Jeune peinture belge

Démission de Jack Godderis, Luk Peire et Rik Slabbinck. Communiqué de presse publié e. a. dans « *Le Phare Dimanche* », Bruxelles, 13/04/1947 :
« Nous aurions dû nous en apercevoir plus tôt mais nous nous en rendons enfin compte que, sous prétexte de défendre La jeune peinture Belge, l'on voulait nous conduire vers la peinture abstraite, genre Ecole de Paris. Pour nous, maintenant, le jeu est devenu clair. Nous n'avons nulle envie de faire partie d'un groupe à tendance abstraite, ni de servir les intérêts de personne, aussi avons-nous décidé d'envoyer dès aujourd'hui notre démission de membre du groupement de La jeune peinture Belge.

Pierre Alechinsky, René Mels deviennent membre de la Jeune peinture Belge.

Bruxelles, Salle Grand-Duché. Bal au profit de la Jeune Peinture belge.

Abstraction

(11/01-22/01/1947) Bruxelles, Palais des Beaux-Arts / P.B.A. **Servranckx**

(12/10- / /1947) Diegem, Gemeenteschool : **Victor Servranckx, grande exposition à l'occasion de ses 50 ans.**

Jo Delahaut rencontre Auguste Herbin
Jo Delahaut devient sociétaire du Salon des Réalités Nouvelles (Paris) où il exposera jusqu'en 1956.

Guillaume Vanden Borre (1896-1984) abandonne sa figuration des années 30 pour s'adonner à l'abstraction

Georges Collignon: "J'ai commencé, en 1947-48, comme non-figuratif ce qui, à l'époque, était rare à Liège" (in La Meuse, déc. 1975)
Au cours de l'année 1948, à une époque où il fait route avec Georges Collignon, naîtront les premiers essais d'œuvre abstraites de **Léopold Plomteux**, encore que, déjà en 1947, il avait peint un tableau non figuratif (coll. part.) marqué par une recherche à orientation cubiste. (J. Philippe, L. Plomteux, 1992)

Réalisme

(juin). Fondation du **CENTRE DE RENOVATION DE LA TAPISSERIE** à Tournai.

FORCES MURALES (1947-1959)
LODRINI Serge, Tournai, Forces Murales et le Centre de recherche de la Fondation de la tapisserie, des arts du tissu et des arts muraux de la communauté française de Belgique, mémoire présenté pour l'obtention du grade de licencié en Histoire de l'Art et Archéologie, Université de Liège, Faculté de philosophie et lettres, section d'histoire de l'art, archéologie et musicologie, Année Académique 1997-1998

Fondateurs : Deltour Louis, Dubrunfaut Edmond, Somville Roger.

(/03- /04/1947) Le Caire /Egypte, , **Exposition Internationale d'Art Contemporain**
Participation de Forces Murales (en même temps que la Maîtrise de Nimy), avec accrochage de tapisseries.

(/05- /05/1947) Tournai, Cercle Artistique. **Forces Murales**.
* Deltour Louis, Dubrunfaut Edmond, et Somville Roger.

(14/06-28/06/1947) Bruxelles, Galerie Marcel Baugniet. **Forces Murales**.

(/11//1947) Manifeste du groupe Forces Murales.
* Deltour, Dubrunfaut Edmond, Somville Roger et le critique Léon-Louis Sosset.

Surréalisme

(19/02/1947) Fondation du **GROUPE HAUTE NUIT**.
* Marcel Arnould, président ; d'Hondt, Paul Franck, Michel Holyman, Marcel Lefrancq, Marlier, (Armand Simon), Louis Van de Spiegele et le poète Franz Moreau.

- Marcel Lefrancq. Emission RTBf, centre de production du Hainaut, cité dans le catalogue *Achille Chavée.* La Louvière, Institut provincial des Arts et Métiers, 21/09-14/10/1979.
Haute Nuit, c'est un hommage à M. Brion tout d'abord… Les Escales de la Haute Nuit… C'est là que nous avons pris le titre. C'est aussi parce que nous avions espéré une aube brillante et, en réalité, la nuit, la nuit fasciste continuait (…)
Nous avons senti que d'abord la mort de Dumont, qui était le point de ralliement a été pour nous une blessure extrêmement profonde. On ne pouvait plus se rencontrer sans évoquer la présence de l'esprit de Dumont et l'absence de sa douceur romantique. Et nous avons senti que le surréalisme glissait (…)
Des tas de gens s'affublaient de l'étiquette surréaliste parce qu'ils faisaient des dessins un peu en dehors de la tradition.
C'était devenu une mode, une mode à laquelle on ne voulait absolument pas donner caution (…)

(19/02/1947) Première réunion du groupe Haute Nuit 19 février 1947
- Présents à la réunion Van de Spiegele Louis, Simon Armand, Moreau Franz, Holyman M., D'Hondt Jacques, Marlier F., Hélin, Lefrancq Marcel-G. Excusés Denis, Arnould.
- Ordre du jour :
Fondation du groupe, dénomination.
Exposition du 2 mars, à la Galerie Le Sagittaire.
Conférence de Moreau
Publication.

Suite à la discussion concernant l'exposition s'ouvrant à Mons le 2 mars, à propos notamment de l'invitation et des affiches, le titre Haute-Nuit est adopté.
Dessin et gravure de l'affiche pris en charge par Louis Van de Spiegele. Celle-ci ne comporte que les mots Haute Nuit, et un cliché choisi parmi quelques dessins d'Armand Simon.

(02/03-13/03/1947 ; prolongée jusqu'au 23 mars). Mons, Galerie Le Sagittaire (rue de la Poterie 1).
Groupe Haute Nuit.
* Organisation : Les Artistes du Hainaut.
* Commission de sélection Godefroid, Chavée, Moreau
* 8 exposants : Denis (2 objets), D'Hondt Jacques (1 toile), Franck Paul (3 toiles), Holyman (1 dessin, 1 objet, 1 gouache, 3 tableaux),, Lefrancq Marcel (8 photos, 14 collages, 10 objets), Marlier (3 toiles), Simon Armand (40 dessins), Van de Spiegele Louis (5 toiles, 2 objets).



* Dessin et gravure de l'affiche pris en charge par Louis Van de Spiegele. Celle-ci ne comporte que les mots Haute Nuit, et un cliché choisi parmi quelques dessins d'Armand Simon.

Marlier François. Nuit Cruelle
Expo. Haute Nuit (Sagittaire et Apiaw)

*Deux conférences, par M. Moreau et par M. Marcenac (rédacteur à Action et aux Lettres Françaises)., seront données à cette occasion dans une salle de l'hôtel de ville.
- Outre les œuvres des artistes vivants, est aussi prévue une vitrine, montrant celles des précurseurs du surréalisme, en particulier Petrus Borel (Madame Putiphar), Lautréamont (Maldoror), Novalis, Nerval (Aurélia), Achim d'Arnim (Contes bizarres, illustration de Victor Hugo), Sade (Infortunes de la Vertu). Par ailleurs est également installée une vitrine consacrée au poète Fernand Dumont, comportant outre ses œuvres publiées, le manuscrit de la Dialectique du Hasard, celui de quelques autres contes, des portraits et la photographie du Groupe Surréaliste de Hainaut, des dessins de Dumont, le frontispice au Traité des fées par Simon. L'exposition a beaucoup de succès et finalement est prolongée jusqu'au 23 mars.
- Texte de présentation :
«(...) Notre exposition obtient grand succès ; nous comptons une moyenne journalière de 3 à 400 personnes. L'exposé de M. Moreau sur la poésie surréaliste a connu, elle, de vifs applaudissements dans une salle à craquer. Les poètes petits bourgeois en ont pris de la graine. Notre brave petit Théophile Gauthier, par exemple, cette poésie de carton a dit Moreau en comparant avec Eluard et aussi ce pourrisseur de la jeunesse française en parlant d'Anatole France.
Je te signale que samedi à 17 heures, Hôtel de Ville de Mons, Marcenac parlera des aspects inconnus et inattendus de Lautréamont. Tâche de venir. Je proposerais au conférencier de visiter l'exposition avant de retourner à Paris. (Il est rédacteur à Action et aux Lettres Françaises). Présentation surtout de tes dessins, tu apporteras en farde quelques autres. Eventuellement une édition illustrée de Maldoror !! (...) Chavée était à la conférence de Moreau. Il viendra certainement samedi. Tout le groupe d'ailleurs sera là (...) Haute Nuit est rentré dans l'histoire et lancé du premier coup. A radio Hainaut une critique de Vanderborght, des fleurs toujours des fleurs, ce soir à 7 h 30, j'en aurai la copie.
Mariën ce grossier merle (qui n'a qu'une aile) il ne nous intéresse plus. Bury nous refuse la salle à La Louvière. Que faites-vous de sa clientèle, messieurs ! (...) » (Lettre de Van de Spiegele à A. Simon, 6/3/47 Archives d'Art Contemporain, n° 19.971)

Outre les œuvres des artistes vivants, est aussi prévue une vitrine, montrant celles des précurseurs du surréalisme, en particulier Petrus Borel (Madame Putiphar), Lautréamont (Maldoror), Novalis, Nerval (Aurélia), Achim d'Arnim (Contes bizarres, illustration de Victor Hugo), Sade (Infortunes de la Vertu). Par ailleurs est également installée une vitrine consacrée au poète Fernand Dumont, comportant outre ses œuvres publiées, le manuscrit de la Dialectique du Hasard, celui de quelques autres contes, des portraits et la photographie du Groupe Surréaliste de Hainaut, des dessins de Dumont, le frontispice au Traité des fées par Simon. L'exposition a beaucoup de succès et finalement est prolongée jusqu'au 23 mars.

- Cinabre, « Chronique artistique : Haute Nuit », in *La Province*, mercredi 5 mars 1947.
Cinabre évoque le surréalisme, puis en terme louangeur l'exposition du groupe surréaliste Haute Nuit.
- Cinabre, « Au Sagittaire Haute Nuit », », in *La Province*, vendredi 7 mars 1947.
Le texte est cette fois plus long : après une tentative de définition du surréalisme, l'auteur évoque la bonne technique et la poésie inventive de chacun des membres, et mentionne Armand Simon, illustrateur de Lautréamont (Les Chants de Maldoror). En fin d'article, distinction entre artistes plasticiens et surréalistes, artistes « qui ne considèrent plus les moyens plastiques comme devant être la valeur de la peinture ».
- Cinabre, « Poésie surréaliste », », in *La Province*, vendredi 7 mars 1947.
Poésie surréaliste : évocation de la conférence de Moreau devant la Société des anciens élèves de l'Académie Royale des Beaux-Arts de Mons.

(17/03/1947) Mons, Chez Trompette. **Deuxième réunion du groupe Haute Nuit**.
Présents à la réunion Arnould, Chavée, D'Hondt, Franck, Holyman, Lefrancq, Marlier, Moreau, Simon, Van de Spiegele.
Ordre du jour Edition de La Liberté (Fernand Dumont).
Edition de la revue *Haute Nuit*. Cotisations. Clichés.
Sommaire du n° 1 de Haute Nuit.
Marcel Lefrancq est nommé secrétaire du groupe, Van de Spiegele devenant trésorier. Un comité d'édition se fixe comme objectif la parution des œuvres complètes de Fernand Dumont, à titre posthume, et sous réserve de l'acceptation de sa veuve. Le recueil de poèmes Liberté, écrit à la prison de Mons en 1942, sera édité en 1948. Pour ce qui concerne la revue Haute Nuit, on envisage la publication de diverses contributions (textes des conférences de Moreau et Chavée, un texte de Julien Gracq dédié à Fernand Dumont, « Mémoires » d'Armand Simon, une étude « du camarade Arnould » sur Petrus Borel). Les artistes peintres du groupe apportent également leur contribution, par des dessins spécialement réalisés pour la revue. Le secrétaire est par ailleurs chargé de prendre contact avec L. Dufrasne, président de la section artistique de la CPLO pour convenir des dates d'une exposition du groupe à La Louvière.

(25/04/1947) Mons, Galerie Le Sagittaire. **Troisième réunion du groupe Haute Nuit**
Présents à la réunion Arnould, Chavée, Denis, Franck, Holyman, Lefrancq, Marlier, Moreau, Van de Spiegele. Président : Arnould.
Ordre du jour :
Pourparlers avec Louis Bertaux pour la publication d'abord du recueil Liberté, ensuite des œuvres complètes de Fernand Dumont.
Position idéologique : successeur du Groupe Surréaliste de Hainaut, Haute Nuit adhère au « matérialisme dialectique », et défend • le rejet de tout dogmatisme. • l'hostilité au conformisme dans l'art. • la créance aux manifestations originales et d'avant-garde dans l'art. Le compte rendu mentionne aussi, mais annoté de la mention supprimé « la reconnaissance du Surréalisme comme valeur capitale, sans cependant exclure d'autres manifestations ou autres valeurs ».
Sont ensuite évoqués divers sujets : excursion aux Etangs Noirs à Maisières, cotisations, objet de la prochaine réunion (avec entre autres l'Exposition de Paris).
Expositions : Le groupe donne son accord pour l'exposition prévue à La Louvière, du 27 septembre au 9 octobre de l'année 1947. En revanche, refus d'exposer à Liège en août-septembre, en pleine morte saison. La présence parmi les artistes exposants, peintres ou dessinateurs, du photographe Marcel Lefrancq est évoquée par Van de Spiegele, et défendue par Arnould. Le secrétaire Marcel Lefrancq procède à la lecture de lettres échangées à l'occasion du Salon Triennal de Charleroi ; le groupe décide de leur publication dans la presse locale (Le Journal de Charleroi, La Province, La Dernière Heure).
Enfin le groupe évoque et prépare l'émission consacrée le 7 mai par Radio Hainaut à Fernand Dumont, et plus particulièrement à son poème La Liberté.

(15/05/1947) Mons, . **Quatrième réunion du groupe Haute Nuit.**
Absents : Chavée, De Cock, Denis, Helin, Holyman, Marlier.
Réunion qui remplace l'excursion initialement prévue, et empêchée par la pluie. Le nombre d'absents est donc assez important.
L'exposition de Paris est évoquée, Simon fait part de l'étonnement de Dotremont de voir le groupe collaborer avec Breton. Il est décidé de passer outre à ces considérations, et l'ensemble des membres se désolidarise du Groupe de Bruxelles, dont l'activité ″Minute du Surréalisme″ ne paraît pas des plus sérieuses. On choisit les œuvres expédiées : • L. Van de Spiegele : La dernière escale, Le génie de la guerre. • Paul Franck : Dernier Vestige, Hécatombe. • Jacques D'Hondt : Les zones interdites, Le règne du désespoir. • Armand Simon : 4 dessins pour les chants de Maldoror. • M. Holyman : La fin de l'Atlantide. Celui-ci étant absent, L. Van de S. suggère L'esprit critique. • F. M. • Marcel-G. Lefrancq : La loi des coïncidences, L'éloge du Carnage.
Une discussion s'engage ensuite sur les éditions Haute Nuit : présentation des ouvrages, évocation des premiers titres ; d'abord Ecorces du Temps (Achille Chavée) et Liberté (Fernand Dumont), le troisième volume devant être une revue collective. Louis Van de Spiegele propose l'édition d'un

album de gravures, comprenant trois gravures de Van de Spiegele, Franck, Holyman et Marlier.
La publication rapide d'une revue est vivement souhaitée par les membres présents.

(/06- /06/1947) Paris / FR, Galerie Maeght. **Le Surréalisme en 1947.**
Projet de participation du groupe à l'Exposition internationale du Surréalisme, organisée Galerie Maeght à Paris par André Breton et Marcel Duchamp. Malgré de nombreux contacts épistolaires, le catalogue de l'exposition parisienne ne mentionne aucun des artistes du groupe Haute Nuit qui devaient participer à cette manifestation : Armand Simon, Louis Van de Spiegele, Marcel Lefrancq

(/ - / /1947) Charleroi, . **Salon Triennal des Beaux-Arts du Hainaut**.
* e. a. Dubail Berthe.



(27/09-09/10/1947) La Louvière, Maison des Loisirs. **Haute Nuit**.
* Organisation : Les Artistes du Hainaut
** D'Hondt Jacques, Franck Paul, Holyman Michel, Lefrancq Marcel, Marlier François, Van de Spiegele Louis. (Liste reconstituée à l'aide de l'article du 4 octobre 1947)
Affiche et carton d'invitation.

- « Chronique artistique, les Surréalistes Montois à la Maison des Loisirs à La Louvière », », in *La Province*, samedi 4 octobre 1947.
L'article évoque une peinture n'ayant rien de terne ni de « somnanbulesque », mais plutôt haute en couleur, à ranger dans le rayon lumineux du « rêve éveillé ». L'auteur, qui estime que les réalisations des peintres montois, loin d'être prisonnières de formules étroites, expriment plutôt les spéculations spirituelles d'un surréalisme n'ayant rien d'opaque ni de ténébreux, relève des moyens fort divers, tant pour la technique que pour la couleur, pour traduire le souci primordial « d'accorder à la sensibilité la première place sur la raison ». Jugeant enfin que tous les sentiments humains s'expriment dans des toiles où « les jeux polychromes dominent la sécheresse volontaire des lignes », le critique illustre davantage sa visite, mentionnant le « rêve coloré et attachant » de Louis Van de Spiegele dans Frontière de l'Orage ou Regards du silence, l'humour satirique de Holyman qui rayonne avec une certaine âpreté souriante dans Le Maquereau et le Poisson, le mystère de l'inconnu prolongeant la pensée vers d'insondables profondeurs dans la Terre confins du Monde de Franck, « cependant que le Règne du désespoir de D'Hondt comme aussi Nuit Cruelle de Marlier superposent à une anxiété vibrante des clartés prometteuses ». La visite se termine par les photographies, surimpressions ou découpages, de Marcel Lefrancq, qui souvent affirment la « fantaisie la plus charmante et parfois une généreuse intention d'art ».

- X. « Les Surréalistes Montois à la Maison des Loisirs à La Louvière » in ……., ../../1947.
Les peintres surréalistes du groupe montois Haute Nuit exposent, en ce moment, à la Maison des Loisirs de La Louvière.
Contrairement à ce que leur « patronyme » pourrait faire penser, leur peinture n'a rien de terne, ni de somnambulesque. Elle est haute en couleurs, et si elle s'apparente merveilleusement aux songes par son inspiration, c'est dans le rayon lumineux du « rêve éveillé » qu'il faudrait plutôt le ranger.
Délaissant les manifestations désordonnées du dadaïsme, les peintres montois limitent leurs réalisations aux spéculations spirituelles d'un surréalisme qui n'a rien d'opaque ni de ténébreux. Sans être prisonnières de formules étroites, elles demeurent fidèles aux premiers remous psychologiques que la poésie symbolique imprima au mouvement artistique de l'autre siècle et que la théorie d'Henri Bergson expliqua si l'on peut dire sur le plan philosophique !
Avec des moyens fort divers, autant pour la technique que pour la couleur, ce groupe d'artistes nous présentent cependant un ensemble d'œuvres dont la parenté apparait évidente par l'intention spirituelle, poétique et psychique.
Chez l'un comme chez l'autre surgit telle une évidence majeure le souci primordial d'accorder à la

sensibilité, la première place sur la raison.
Certes on pourrait presque les opposer l'un à l'autre quant à la manière de traiter leurs sujets, ce qui enlève à leurs présentations respectives tout caractère d'école ou d chapelle.
Tous les sentiments humains s'expriment dans ces toiles où les jeux polychromes dominent le sècheresse volontaire des lignes.
C'est le rêve coloré et attachant de Van de Spiegele dans « Frontière de l'Orage » ou « Regards du silence ».
C'est aussi l'humour satirique de Holyman qui rayonne avec une certaine âpreté souriants – sans paradoxe – dans « Le maquereau et le poisson ».
Ou bien encore le mystère de l'inconnu de « Terre, confins du Monde » de Franck qui prolonge la pensée vers d'insondables profondeurs.

(12/10-23/10/1947) Liège, Association pour le progrès intellectuel et artistique en Wallonie / APIAW.
Haute Nuit.



Exposants : Franck Paul, Holyman, Lefrancq M-G., Marlier, Simon, Van de Spiegele.
Catalogue et carton d'invitation
- Léon Koenig. « Haute Nuit » in *Le Monde du Travail*, /10/1947.
Les six jeunes Montois qui se sont groupés sous ce vocable, appartiennent à l'école surréaliste. Mais ils n'ont retenu de la doctrine que ce qu'elle enseigne d'essentiel – une connaissance poétique et comme éperdue du monde au travers des objets assemblés en contacts étranges – pour s'attacher à faire de la bonne peinture. Le surréalisme qu'ils pratiquent se souvient des enseignements d'André Lhote. « Peinture d'abord » semble bien être leur devise. En faut-il plus pour recueillir notre adhésion ? On peut ou non apprécier l'esprit de leur art, du moins est-on obligé d'admettre qu'il n'en manque point et qu'il témoigne souvent d'une rare qualité quand par exemple les exigences plastiques sont mises en valeur par l'intelligence et l'imagination. Sans être exceptionnellement originales – on ne demande pas à chacun du génie – des œuvres comme « Hypothèse » et « Cerfs-volants » de Franck, « La dernière escale », « Le regard du silence » (surtout) el « La Cathédrale engloutie » de Vandespiegele, et les gouaches de Holyman sont d'excellents morceaux de peinture qui honorent la jeune école montoise et la situent à une place enviable dans la production nationale. Les dessins de Simon (« Sous le signe de Maldoror » et « Féérie noire » révèlent, par et malgré leur cruelle inspiration, une sensibilité bien attachante et je ne sais pas trop à quel point la grande qualité des gris de ces œuvres délicates, plutôt que leur tourment, intervient dans cette réussite. L'effet magique est en tout cas indiscutable. Il ne l'est pas plus dans les photos de Lefrancq. Là où l'on saisira peut-être plus nettement l'intention surréaliste, on se trouve devant des petits chefs-d'œuvre de l'intelligence et du goût mais cela sort un peu de nos habituelles considérations et nous n'en dirons pas davantage. Exposition sympathique et de bon aloi.

- Victor Moremans. « Le groupe Haute Nuit de Mons » in *Gazette de Liège*, / /1947.
C'est le groupe Haute Nuit de Mons qui occupe cette quinzaine la cimaise de l'Apiaw (boulevard d'Avroy 25). Il s'agit d'un groupe de tendance surréaliste qui, par différentes expositions, a déjà attiré l'attention de l'étranger.
Le salon qu'il nous présente rassemble les œuvres de cinq artistes qui, tous, semblent avoir adhéré, par l'esprit tout au moins, à ce mouvement révolutionnaire qu'on a appelé le surréalisme et qui, rompant avec la tradition, nous a apporté, en matière artistique, des œuvres souvent étranges mais intéressantes où la réalité n'apparait que transcendantée et qui veulent être l'expression d'états d'âme exacerbés.
Il va sans dire qu'il ne faudra pas cherché à « comprendre » les œuvres surréalistes. On doit les subir, se laisser toucher par elles ou s'en moquer. Disons tout de duite que nous ne songeons nullement devant celles qui nous sont actuellement présentées, d'adopter cette dernière attitude. Quoiqu'on puisse en penser du point de vue de l'esprit et quelque soit l'étonnement que l'on éprouve devant elles, il s'agit, en effet, d'œuvres plastiquement valables d'où se dégage une authentique poésie. Ces œuvres ne sont pas de celles que l'on regarde dans le calme mais, selon le mot appliqué par André Breton à la littérature surréaliste, des œuvres qui font voyager.

Parmi les œuvres exposées, ce sont celles de M. Franck et celles de M. Van de Spiegele, le premier influencé à la fois par Max Ernst et par Salvador Dali, le second que la technique d'un Delvaux a visiblement impressionné, qui ont surtout retenu notre attention. La personnalité de ces deux peintres est évidente et dans des genres très différents. Ils atteignent souvent à une expression saisissante. Le « Nocturne » et les « Cerfs-volants » de Franck, « La dernière escale » et « Le champ mathématique » et « Le regard du silence » de Van de Spiegele sont, en effet, des œuvres qui comptent.
Si l'esprit surréaliste est moins sensible chez Holyman, ses gouaches sont, néanmoins, originales et de couleur agréable. Quant aux photographies superposées de Lefrancq, elles, sont extrêmement curieuses et ses collages d'une ingéniosité étonnante.
Quant aux dessins de Simon inspirés de Maldoror et de « Féérie noire », ils dénotent autant d'imagination inventive que de métier.
Dans l'ensemble, l'exposition Haute Nuit est donc une exposition qui tient comme on dit. Sachons donc gré à l'Apiaw de nous l'avoir montrée élargissant ainsi notre imagination.

- n. s. « Le groupe Haute Nuit de Mons » in *La Meuse*, 23/10/1947.
La sincérité de ces six jeunes artistes force notre sympathie. Nous voulons leur faire confiance au moment de leur envol. Leur tentative n'est pas neuve, elle n'est pas audacieuse, et rien de bien particulier pour la tendance surréaliste de l'art pictural … Ce sont de bons élèves de Max Ernst, de Salvador Dali, de Dorothea Tanning, de Pierre Roy, etc.
Si, pour la peinture cérébralisée, la jeunesse de ces peintres constitua un sérieux handicap, l'enthousiasme qui les anime a tôt fait de nous convaincre de leur bonne foi.
On appréciera, dès lors, leurs efforts comme ils le méritent. Et l'Apiaw a bien fait de nous montrer ce groupe montois qui, en dépit des réactions d'un public effarouché par tant d'indépendance vis-à-vis de l'art, poursuit, néanmoins, avec une sereine confiance, la conquête de ses buts … On ne sait pas encore jusqu'où iront ces cinq jeunes gens et l'on se demande si, après avoir exploré les régions du surréalisme, ils ne reviendront pas à un art plus vivant, plus instinctif et, partant, plus personnel …

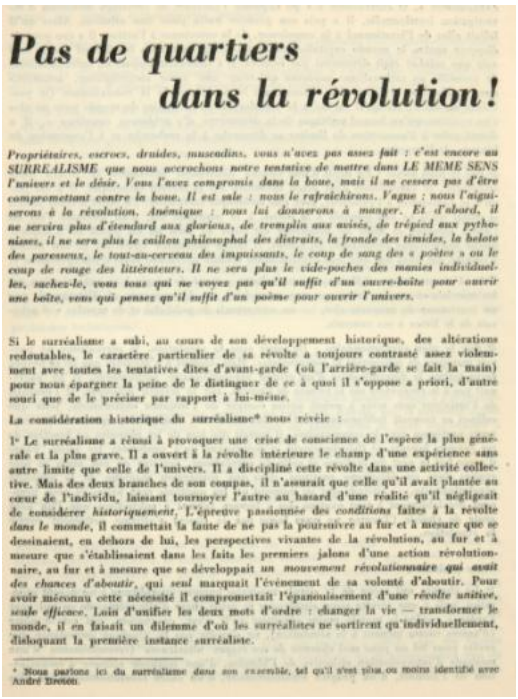
-n. s. « Haute Nuit » in *Annonces liégeoises*, 18/10/1947.
Haute Nuit, mol et triste groupement de Mons. Haute Nuit où se juxtaposent d'étranges rêves. Ce doit être un cénacle sombre dont les membres avec dédain regardent la distance les éloignant du commun des foules.
Ces peintres sans art travaillent dans une lourde atmosphère. Une lente fièvre les agite : il en sort des toiles, des dessins, des montages photographiques décevants, aggravés par la recherche fausse des légendes qui les intitulent.
Certes, rarement, des couleurs sont heureuses, une image moins choquante, mais par le fait du hasard.
L'Apiaw, suivant son programme, doit montrer les tendances nouvelles, exposer les essais des jeunes, encourager les débuts : c'est éducatif, courageux, louable. En l'occurrence, Haute Nuit n'apporte guère qu'une impression trouble, inconsistante et silencieuse.
Haute Nuit ? Haute ennui ?

(11/10-25/10/1947) Bruxelles, Maison de la presse communiste. **Peintures, sculptures et arts décoratifs**.
* Organisation : Amicale des Artistes Communistes de Belgique
** Participation de Franck, Holyman, Lefrancq, Simon et Van de Spiegele.
*** Catalogue

Surréalisme révolutionnaire

(05/04/1947) **Fondation à Bruxelles du « Surréalisme révolutionnaire » par Christian Dotremont.**
* e. a. Bourgoignie Paul

(07/06/1947) Manifeste du groupe : « *Pas de Quartiers dans la Révolution* ».
* Signé par : Arents Marcel, Bourgoignie Paul, Broodthaers Marcel, Chavée Achille, De Rache André, Dotremont Christian, Hamoir Irène, Havrenne Marcel, Lorant André, Ludé Albert, Magritte René, Mariën Marcel, Nougé Paul, Rigot Léonce, Scutenaire Louis, Seeger Jean, Simon Armand.



Pas de quartiers dans la révolution!

Propriétaires, escrocs, druides, mascadins, vous n'avez pas assez fait : c'est encore au SURRÉALISME que nous accrochons notre tentative de mettre dans LE MÊME SENS l'univers et le désir. Vous l'avez compromis dans la boue, mais il ne cessera pas d'être compromettant contre la boue. Il est sale : nous le rafraîchirons. Vague : nous l'aiguiserons à la révolution. Anémique : nous lui donnerons à manger. Et d'abord, il ne servira plus d'étendard aux glorieux, de tremplin aux avisés, de trépied aux pythonisses, il ne sera plus le caillou philosophal des distraits, la fronde des timides, la belote des paresseux, le tout-au-cerveau des impuissants, le coup de sang des « poètes » ou le coup de rouge des littérateurs. Il ne sera plus le vide-poches des manies individuelles, sachez-le, vous tous qui ne voyez pas qu'il suffit d'un œuvre-boîte pour ouvrir une boîte, vous qui pensez qu'il suffit d'un poème pour ouvrir l'univers.

Si le surréalisme a subi, au cours de son développement historique, des altérations redoutables, le caractère particulier de sa révolte a toujours contrasté assez violemment avec toutes les tentatives dites d'avant-garde (où l'arrière-garde se fait la main) pour nous épargner la peine de le distinguer de ce à quoi il s'oppose a priori, d'autre souci que de le préciser par rapport à lui-même.

La considération historique du surréalisme* nous révèle :

1° Le surréalisme a réussi à provoquer une crise de conscience de l'espèce la plus générale et la plus grave. Il a ouvert à la révolte intérieure le champ d'une expérience sans autre limite que celle de l'univers. Il a discipliné cette révolte dans une activité collective. Mais des deux branches de son compas, il n'assurait que celle qu'il avait plantée au cœur de l'individu, laissant tournoyer l'autre au hasard d'une réalité qu'il négligeait de considérer *historiquement*. L'épreuve passionnée des *conditions* faites à la révolte *dans le monde*, il commettait la faute de ne pas la poursuivre au fur et à mesure que se dessinaient, en dehors de lui, les perspectives vivantes de la révolution, au fur et à mesure que s'établissaient dans les faits les premiers jalons d'une action révolutionnaire, au fur et à mesure que se développait un *mouvement révolutionnaire qui avait des chances d'aboutir*, qui *seul* marquait l'événement de sa volonté d'aboutir. Pour avoir méconnu cette nécessité il compromettait l'épanouissement d'une *révolte unitive, seule efficace*. Loin d'unifier les deux mots d'ordre : changer la vie — transformer le monde, il en faisait un dilemme d'où les surréalistes ne sortirent qu'individuellement, disloquant la première instance surréaliste.

* Nous parlons ici du surréalisme *dans son ensemble*, tel qu'il s'est plus ou moins identifié avec André Breton.

(01/07/1947) Manifeste du groupe : *« La Cause est entendue* »
* Signé par : Arents Marcel, Bourgoignie Paul, Broodthaers Marcel, Chavée Achille, Dotremont Christian, Hamoir Irène, Havrenne Marcel, Holyman Michel, Lefrancq Marcel, Lorant André, Ludé Albert, Moreau Franz, Rigot Léonce, Scutenaire Louis, Seeger Jean, Simon Armand, van de Spiegele Louis.



LA CAUSE EST ENTENDUE

LE SURRÉALISME SERA CE QUIL N'EST PLUS

(29/10-31/10/1947) Conférence internationale du Surréalisme Révolutionnaire à Bruxelles.

Achille Chavée. *Ecorce du temps*.

Prix

Prix de Rome pour la sculpture : Basil Lamon.

Prix Godecharle :
- Sculpture : André Hupet.
- Peinture : non décerné.
- Architecture : non décerné.

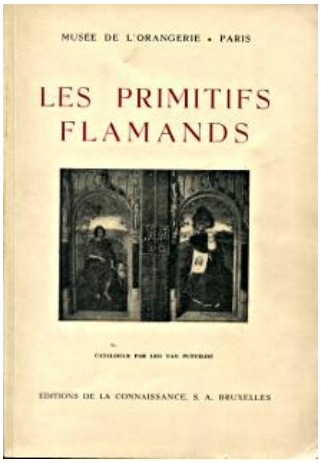
Des cartons de tapisseries portant les signatures de Louis Deltour, d'Edmond Dubrunfaut et de Roger Somville figurent également dans le cadre de l'Exposition de la Jeune Peinture Belge

Art belge à l'étranger

FRANCE

Francine Holley-Trasenster se fixe à Paris

(05/06-07/07/1947) Paris / FR, Musée de l'Orangerie. **Les primitifs flamands**.
* Catalogue : Léo Van Puyvelde. Les primitifs flamands (éditions de la Connaissance, Bruxelles, 1947 ; in-8, broché sous couverture illustrée en noir, 52 pp. - LXXII pl. ; avec 72 planches en noir et blanc en hors-texte.)
L'auteur du catalogue était Leo van Puyvelde, conservateur en chef des Musées royaux des beaux-arts de Belgique.
"La Belgique", écrit-il dans son introduction, " présente, une fois de plus, à Paris, l'art de ses Primitifs flamands. Elle en est fière à juste titre, elle sait que la valeur intrinsèque et le caractère autochtone de cet art militent en sa faveur. [...] "On a trop loué l'ancienne peinture flamande pour son réalisme, sa fidélité dans la reproduction de la réalité. Le comte de Laborde fut le premier à écrire : "L'art flamand n'est qu'un portrait". Et Taine et Courajod ont renchéri. Mais ce réalisme n'est que dans la forme, dans la recherche des artistes pour nous faire accepter, par l'intermédiaire d'une figuration objective, leurs visions et leurs émotions. Et ce sont leurs visions et leurs émotions qui importent avant tout."



(/05/ /05/1947) Paris / FR. .**Salon de Mai**.
* e. a. Bonnet Anne, Milo Jean, Pry Charles, Van Lint Louis.

(/ - / /1947) Paris / FR, . **Salon des Indépendants**.
* e. a. Holley Trasenster Francine

(/ - / /1947) Paris / FR, . **Salon d'Hiver (dessins)**
* e. a. Ochs Jacques.

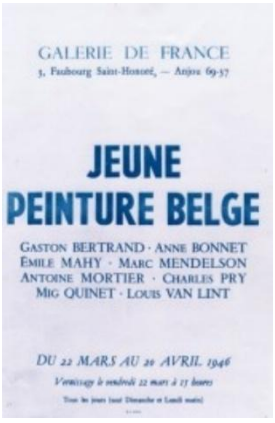
(/ - / /1947) Paris / FR, .**Salon de l'Ecole française**.
* e. a. Ochs Jacques.

(21/07-18/08/1947) Paris / FR, Palais des Beaux-Arts. **Salon des Réalités Nouvelles (02e).**

* e. a. Delahaut Jo (1e participation), Servranckx Victor.

(/ - / /1947) Paris / FR, Palais de Justice. **Dessins des procès parisiens**.
* e. a. Ochs Jacques.

(22/03-20/04/1946) Paris / FR, Galerie de France. **Jeune Peinture Belge**.
Sous le patronage de M. Leo Collard, ministre de l'Instruction publique de Belgique et de M. le Ministre de l'Education nationale en France
Première exposition de la J. P. B. à l'étranger.
* Gaston Bertrand (8 œuvres), Anne Bonnet (1), Emile Mahy (1), Marc Mendelson (8), Antoine Mortier (3), Charles Pry (3), Mig Quinet (3), Louis Van Lint (3). (Jan Cox, militaire, s'est désisté).
** Un carton d'invitation.
*** Catalogue :



Texte d'introduction, Galerie de France :
Nous sommes heureux de pouvoir présenter au public parisien le groupement « Jeune Peinture Belge » en la personne de quelques-uns de ses meilleurs représentants. Alors que se déroule au musée de l'Orangerie sous le patronage du Gouvernement, la magnifique exposition des grands peintres belges, leurs aînés, nous avons cru le moment venu de faire connaître les œuvres de la jeune génération, qui par une action similaire à celle de nos Jeunes Peintres Indépendants, ont pendant la guerre renouvelé et enrichi les vertus picturales de tradition en Belgique. C'est ainsi, un panorama complet de la Peinture Belge de notre temps que les amateurs et les artistes pourront admirer et étudier à Paris, fait trop rare jusqu'à ce jour. Nous laissons à Léon Degand qui a bien voulu écrire la préface de cette exposition le soin de préciser les apports de ces peintres et de montrer que dans leur nouveauté ils restent fidèles aux sources d'inspiration de leur pays. Ce que nous voulons par contre, c'est dire à nos hôtes la joie que les Peintres Français ont de les accueillir et comme ils se réjouissent de cette visite qui leur permet de rendre à leurs Amis Belges un peu de la généreuse hospitalité qui leur a été prodiguée lors de la magnifique exposition de mai 1945 au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles. Pour nous, c'est avec fierté, que nous pensons que la Galerie de France a été choisie pour cette manifestation et que sur nos cimaises où si souvent depuis 1942, la Jeune Peinture Indépendante s'est manifestée et a livré bataille, c'est aujourd'hui la Jeune Peinture Belge qui est appelée à montrer ses œuvres et qu'elle va se rencontrer avec un public toujours avide de connaître de nouvelles formes d'art, surtout lorsqu'elles viennent d'un pays qui lui est cher.
- Préface de Léon Degand :
Situation de la Jeune Peinture Belge
Il n'est jamais inutile de faire l'économie d'une catastrophe : la vie humaine reste ce que nous avons de plus cher au monde en tout premier lieu. Une fois cependant la catastrophe passée, il est sage et légitime d'en dresser le bilan, de n'en considérer que les conséquences, bonnes ou mauvaises, de sang-froid.
La guerre a rudoyé le monde des arts comme n'importe quel autre. Elle ne lui a rien épargné. Une de ses conséquences les plus nettes fut de chasser un certain nombre d'artistes - une minorité, constatons-le ni pour nous en féliciter, ni pour nous en plaindre - du lieu de travail qu'ils s'étaient choisi. Tout ne fut pas perdu dans un tel exil. C'est ainsi que des peintres et des sculpteurs, parmi les meilleurs de l'école de Paris, sont allés porter en Amérique l'enseignement, par l'exemple, des principes qui régissent l'art français contemporain et qu'ils sont eux-mêmes entrés en contact avec le climat social et la lumière singulière de diverses régions des Etat-Unis.
Mais la guerre a aussi contraint un très grand nombre d'artistes à ne pas bouger de leur demeure d'élection. Cela non plus ne se solde pas intégralement par une perte. Il n'aura pas été sans profit pour de nombreux artistes de s'offrir une cure de repli sur soi-même, de silence et de méditation, du moins dans le domaine de l'art. Médication salutaire, si elle s'administre avec rigueur et discipline, sans orgueilleuse complaisance, et si elle ne s'éternise pas. Car l'être humain ne vit pas seul et les confrontations de ses recherches avec celles de ses semblables sont indispensables pour le renouvellement et le développement de sa faculté d'invention.

La guerre imposa donc la règle générale du travail solitaire, du travail au sein d'un groupe restreint, du travail dans les limites d'une culture nationale et, au surplus, sans le secours d'une évasion dans le temps auprès des anciens maîtres, puisque les musées étaient fermés. (Observera-t-on bientôt les effets de leur réouverture?) Heureux ceux qui auront vécu dans ces endroits privilégiés et rares où les traditions étaient suffisamment vivaces et les artistes assez nombreux pour éviter la stérilisation des efforts créateurs dans l'isolement. Il est temps cependant pour tous que les échanges reprennent, que les artistes se rendent mutuellement visite et abolissent pour leur compte ces frontières absurdes que le siècle n'a pas encore réussi à renverser.

Que les Nations se fassent d'abord représenter à l'étranger par leurs produits les plus prestigieux et les plus célèbres, quoi de plus naturel? Tout le public averti et de culture occidentale est avide des œuvres de Matisse, de Braque ou de Picasso. Mais les échanges deviennent plus piquants lorsqu'ils s'établissent entre artistes des toutes dernières générations (j'entends celles des hommes de vingt-cinq à quarante-cinq ans) et qu'ils s'accompagnent de contacts personnels. La jeune peinture française a été la première de sa catégorie à sortir de chez elle. Son importante exposition au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles en mai 1945, fut une expérience des plus fécondes et dont on se souviendra.

Les jeunes peintres belges, à qui est échu le périlleux honneur de rendre la politesse à leurs contemporains français ne sont pas les seuls représentants de leur génération en Belgique, il va de soi. La sélection que l'on propose ici est destinée, dans l'esprit des organisateurs, à ne manifester que les tendances les plus vivantes de l'aile marchante. La Belgique, terre de peintres s'il en fut, possède, comme tout autre pays, sa masse innombrable de talents non dépourvus de mérite, mais irrémédiablement fermés à tout désir d'aventure.

Quelle que soit notre horreur des explications historiques, si souvent plus satisfaisantes pour l'esprit que conformes à la réalité, il est nécessaire, afin de bien comprendre la signification de ces jeunes peintres, de connaître le milieu artistique dans lequel ils ont appris à aimer leur art.

La guerre de 14-18 éclata en Belgique en pleine décadence post-impressionniste. Emile Claus, une sorte de Le Sidaner, sévissait avec bonhomie et autorité. Il entraînait les jeunes. L'atmosphère était dissolvante. En rentrant au pays, à la fin des hostilités, Gustave De Smet et Constant Permeke rapportaient enfin les éléments d'un art neuf et vigoureux. Le premier, en Hollande, avait retenu la leçon des expressionnistes allemands et hollandais, et celle d'un Le Fauconnier. Le second, seul en Angleterre, avait compris, lui aussi, la nécessité d'un art plus robuste, basé sur la simplification des formes. Avec Frits Van den Berghe, qui inclina plus tard vers le surréalisme, ils furent les fondateurs de l'expressionnisme flamand. Jusqu'en 1930 leur règne fut sans partage en Belgique, si l'on fait abstraction de la séduction incontestée exercée par le vieux et grand maître James Ensor.

Définissons une fois de plus l'*expressionnisme*, non pas en tant que tendance permanente de l'art à toutes les époques, mais en tant que mouvement. L'expressionnisme emprunte son nom à un procédé artistique (aussi assimilable, d'ailleurs, par la littérature et le cinéma), visant à renforcer, pour en accentuer l'expression, les caractères plastiques et réalistes des objets représentés. Ainsi, on allongeait un nez déjà long, on exagérait le dévers d'un mur déjà chancelant, la torsion d'un arbre, le vert d'une prairie, le rose d'une joue. À maints égards, cela n'était pas exempt de fauvisme : le tempérament du peintre se donnait tous pouvoirs quant à l'interprétation de la nature. Et, dans le même dessein d'exprimer avec force, on simplifiait les formes.

Il en résulta en Belgique, en raison aussi de la nature particulière des trois initiateurs, un art très affirmé, solide, dépourvu de subtilités, mais non de délicatesse, tantôt brutal et lyrique (Permeke), tantôt équilibré, méditatif et concis (Gustave De Smet), toujours charpenté avec énergie.

La génération qui accéda à l'univers de la peinture vers 1930 fit ses premiers pas dans le sillage de ces aînés. Sans les renier, elle réagit cependant contre eux. Gustave De Smet, et, dans une mesure moindre, Permeke ne furent pas insensibles à la courbe qui se dessinait. Les déformations de l'expressionnisme parurent arbitraires, ses démonstrations, trop extérieures. On sentit un besoin de recueillement. Cela se traduisit par un art qu'une dizaine d'années plus tard, Paul Haesaerts qualifia d'animiste.

Cet animisme, il convient de s'y arrêter un moment, car il est non seulement très significatif au point de vue des débats actuellement ouverts au sujet des rapports de l'art et de la réalité, mais sa définition permettra de mieux situer la Jeune Peinture Belge.

« *Les peintres et sculpteurs animistes* », écrit Paul Haesaerts, leur commentateur, *veulent rejoindre par la sympathie, par le sentiment - qui pourrait bien être le sentiment de*

l'universelle cohésion - ce qui est dans les choses. Ils estiment ne pouvoir donner l'aspect extérieur de ce qu'ils voient qu'en communiant avec l'élément intérieur et vital que cet aspect enveloppe et contient. (...) Ils sont réalistes et spiritualistes. (...) ... un des leurs dira que c'est un art où tout vit d'une double vie, où le réel et le surréel se confondent, où le mystère hante partout le visible et où toute chose visible suggère le mystère ».
« *Pour eux, dès lors* », poursuit Paul Haesaerts, « *la technique est esclave, elle est au service de l'émotion*. » Retenons cette primauté de l'élément extra-pictural. Et que résulte de cette subordination de la technique? « *Un dessin appliqué, respectueux de l'objet à reproduire, une gamme plutôt sourde qui cherche à capter la lumière dans sa douceur, dans son éclat tranquille et argenté, parfois dans son bondissement, une grande fidélité à la nature, peu de déformation apparente, de légers gauchissements qui, de-ci, de-là, appuient l'expression.* » Dernière précision négative : cet art s'oppose « *à tous les jeux gratuits de l'intelligence et de la sensibilité plastique : à l'excès de virtuosité, au culte de l'inhabileté technique, au dédain de la nature, à toute outrance, à l'étalage du bizarre, de l'incontrôlé, de l'exceptionnel*. »
J'ai préféré citer le texte original de Paul Haesaerts afin de n'altérer en rien sa pensée et ne pas trahir les intentions des animistes. Que l'on me permette cependant d'ajouter qu'en dépit des qualités personnelles et certaines de coloristes et de dessinateurs, les animistes produisirent, en fait, en peinture, un art mi-fauve, mi-impressionniste, rehaussé d'un soupçon presque imperceptible d'expressionnisme (les gauchissements, signalés par Paul Haesaerts), influencée par Henri Evenepoel (qui fut le compagnon de Matisse chez Gustave Moreau), dépourvue d'intentions moralisantes, il est vrai, mais imprégnée de néo-humanisme, (sans oripeaux à l'Antique) et fidèle à ce surréalisme adouci que l'on nomme « réalisme poétique », au sens le plus quotidien. Les sculpteurs animistes n'allèrent pas au delà de Maillol et de Despiau. À bien des égards l'animisme est le correspondant belge de cet art de charme et de facilité auquel commencèrent à s'adonner, au même moment, certains peintres français, soucieux avant tout de fournir au public une peinture plaisante, reposante, aisément accessible parce qu'adaptée au goût présent de l'amateur moyen, et placée sous l'invocation de Bonnard ou de Matisse.
Tous les artistes belges de la génération de 1930, génération sacrifiée, dit-on, ne furent pas animistes, sans doute. Du point de vue technique, rares cependant, furent ceux qui, à l'exemple de leurs aînés de 1920, sacrifièrent au démon de la recherche. En général, on se laissa bercer par un art rassurant – et lassant à force d'avoir fait ses preuves. L'atmosphère redevenait dissolvante, comme au temps d'Emile Claus. Les jeunes peintres dont les yeux s'ouvrirent vers 1939 s'en aperçurent, sans bien comprendre d'abord les causes du mal. Nés souvent dans le mystère et le fantastique quotidien de l'animisme, – certains, d'ailleurs n'en sont pas encore complètement dégagés et l'on voit poindre parfois chez l'un ou l'autre, un penchant coupable pour la littérature -, ils ne prirent réellement con- science d'eux-mêmes qu'après la guerre. En s'orientant davantage du côté des impérieuses nécessités de la plastique, avec un entrain et une conviction que se refusaient leurs devanciers immédiats, ils reconquirent force et santé. N'en concluons pas trop vite que ces jeunes peintres belges témoignent déjà d'une volonté d'abstraction, bien arrêtée. Pour l'instant, du moins, ils paraissent avoir une horreur de fait et de principe pour toute intellectualité systématique. La dispute de l'art figuratif et de l'art abstrait ne les atteint pas, ou pas encore, ou seulement sur le plan des idées. Elle ne les touchera peut-être jamais. Mais gardons-nous de prophétiser, ou de prendre nos désirs pour la réalité de demain.
On se sentira fort tenté de déceler chez ces jeunes peintres un goût tout sensuel de la pâte et ces qualités savoureuses, lyriques et charnelles, par quoi l'on caractérise la peinture flamande à travers les siècles. Il faut dépasser cette dernière impression, la soumettre à un sévère examen critique et craindre de projeter sur ces œuvres, comme sur un écran, l'image traditionnelle que l'on se forme de l'art flamand. Il ne saurait être question de dénier à ces artistes le droit d'être bien de chez eux, et notre gourmandise interdit de nous priver de ces admirables variétés locales qui font le charme de notre vieux continent. Mais interrogeons-nous sans parti-pris. Dans quelle mesure, sans être prévenus, pourrions-nous reconnaître les origines nationales des œuvres exposées à la Galerie de France? La Jeune Peinture Belge fait aujourd'hui le voyage de Paris. Un peu comme autrefois les artistes flamands faisaient le voyage d'Italie. Heureux voyages qui ne ruinèrent que les faibles et stimulèrent les forts. Ces jeunes peintres belges conserveront leur personnalité. A eux de nous montrer *de quelle manière*.
Plusieurs membres fondateurs étaient absents : ils écrivirent une lettre de protestation dans laquelle l'objectivité du comité de sélection était mise en question.

La lettre était signée : Anthoons Willy, Barbaix René, Bonnet Anne, Godderis Jack, Lenaerts Carlos, Mahy Emile, Peire Luc, Slabbinck Rik.
- Jacques Putman in Arts, 06/09/1946.

(27/03-26/04/1947) Paris / FR, Galerie de France. **Brusselmans Jean**.
Documents sur l'exposition de Jean Brusselmans à la Galerie de France. Archives Delevoy vendues aux enchères par la librairie Simonson, le 24 mars 1990. (5 doubles dactylographies + le cat. de l'expo).
Martin, le directeur de la Galerie de France demande à Delevoy de contacter Fierens, Haesaerts pour faire un article présentant Brusselmans que personne ne connait à Paris (15/ 2).
Le 11/3, il réitère sa demande et donne la liste des invités belges au vernissage (surtout des collectionneurs ou des membres du Conseil de la J.P.B.).
Grand succès de foule à l'expo (3/4), mais Martin s'enquière du succès de son poulain en Belgique, Marcel Burtin qui expose à la galerie Apollo du 22/03 au 10/04, parti sans argent belge ! (22 / 3).
L'exposition finie, Martin donne les modalités de renvoi des toiles (28/ 4).

(/06- /06/1947) Paris / FR, Galerie Rive Gauche. **Guiette René**.

(/10- /10/1947) Bordeaux, Musée des Beaux-Arts. **Peintres et graveurs belges contemporains**.
* A) Masereel Frans.
B) Collection De Graf : Daeye Hippolyte, de Saedeleer Valérius, Ensor James, Evenepoel Henri, De Smet Gustave, De Smet Léon, Jefferys Marcel, Permeke Constant, Tytgat Edgard, Van de Woestyne Gustave, Wouters Rik. Sculpture : Minne George, Wouters Rik.
C) La Jeune Peinture Belge : Bertrand Gaston, Bonnet Anne, Boquet Jean, Brasseur Henri, Bury Paul, Collignon Georges, Cossé Raymond, Creuz Serge, Crocq Pierre, Collon Odette, De Coninck Roger, Delahaut Jo, Lenaerts Carlos, Lismonde Jules, Mendelson Marc, Mels René, Milo Jean, Notebaert Marcel, Pry Charles, Quinet Mig, Rets Jean, Van Lint Louis.
D) Peintres Bruxellois et Wallons : Bisschops Charles, Higuet Georges, Logelain Charles, Lyr Claude, Milo Jean, Wéry Fernand, Van Goolen Tony, Winance Jean.
E) Noir et blanc : Brocas Maurice, Cocq Suzanne, De Bruycker Jules, De Coninck Roger, Higuet Georges, Milo Jean, Van Paemel Jules,
** Catalogue (non ill.) : préface de Louis Piérard ; Jacobs de Graaff, Souvenirs d'un collectionneur.
Numérisation du catalogue
https://m.musba-bordeaux.fr/sites/musba-bordeaux.fr/files/1947-belges.pdf

PAYS-BAS

(/ - / /1947) Amsterdam / NL, Galerie Buffa en Zonen. **Baes Rachel**.

(/06- /06/1947) Eindhoven / NL, Stedelijk Van Abbemuseum. **Bergense School**.
* e. a. De Smet Gustave

(10/12/1947-09/02/1948) Eindhoven / NL, Stedelijk Van Abbemuseum. **Moderne Meesters (coll. Regnault)**
* e. a. De Smet Gustave, Van den Berghe Frits.
** Introduction : A.M. Hammacher, E. De Wilde

(21/06-03/08/1947) Utrecht / NL, Centraal Museum. **Vlaamse Kunstenaars van de Leie, 1890-1940**.
* e. a. Van den Berghe Frits
** Introduction : Jos. J. Gielen, Antoon van Duinkerken, Piet Minderaa.

*** Auparavant (mai-juin) au Gemeente Museum de La Haye.

SUISSE

(14/05-14/06/1947) Zürich / CH, Salon d'Art Wolfsberg. **Groupe Jeune Peinture Belge**.
* Anthoons Willy, Barbaix René, Bertrand Gaston, Bonnet Anne, Brasseur Henri, Collignon Georges, Cossé Raymond, Creuz Serge, Crocq Pierre, Delahaut Jo, Lismonde Jules, Mahy Emile, Milo Jean, Mendelson Marc, Milo Jean, Notebaert Marcel, Pry Charles, Quinet Mig, Rets Jean, Van Lint Louis.
* Catalogue : préface de Paul Fierens.

SUEDE

(18/01-10/02/1947) Stockholm / SE, Svensk Franska Kunstgalleriet. **Groupe Jeune Peinture Belge**.
* Anthoons Willy, Barbaix René, Bertrand Gaston, Bonnet Anne, Brasseur Henri, Collon Opdette, Collignon Georges, Cossé Raymond, Godderis Jack, Lenaerts Carlos, Mahy Emile, Mendelson Marc, Milo Jean, Pry Charles, Quinet Mig, Rets Jean, Van Lint Louis.
** Catalogue : préface de Paul Fierens.

FINLANDE

(11/09-02/10/1947) Helsinki / FI, Ateneumin, **Belgialainen Taideäyttely sata mestariteosta sadan vuoden ajlita.**
* e. a. Khnopff Fernand.
** Catalogue : Textes : Comte d'Arschot, Emile Langui.
*** Ensuite (11/12/1947-09/01/1949) Oslo, Kunstnernes Hus sous le titre Belgisk Kunst Gjennom Hundre Ar. Hundre Mesterverk.

EGYPTE

(/03- /04/1947) Le Caire / EG, . **Exposition internationale d'Art contemporain**.
* Section belge (préface de Louis Piérard) : participation de La Jeune Peinture Belge avec Anthoons Willy, Barbaix René, Bertrand Gaston, Bonnet Anne, Dubrunfaut Edmond, Lismonde Jules, Mahy Emile, Mendelson Marc, Milo Jean, Peire Luc, Slabbinck Rik, Van Lint Louis.
+ e. a. Camus Gustave
+ Participation du Centre de rénovation de la tapisserie de Tournai (en même temps que la Maîtrise de Nimy) .

(mai 1947) Alexandrie / EG, . **Exposition d'Art belge contemporain**.
* Participation de la Jeune Peinture Belge : Anthoons Willy, Dubrunfaut Edmond, Godderis Jack, Milo Jean, Mendelson Marc, Rets Jean, Van Lint Louis.
+ e. a. Baes Rachel

CONGO BELGE

(/ - / /1947) Léopoldville (->Kinshasa) / Congo belge (->RDC), . **Sans titre**.
*e. a. Ochs Jacques.